# elchanette

1961

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
Lyrasis Members and Sloan Foundation

http://www.archive.org/details/elchanettebrookl1961unse

DEPARTMENT OF ALUMNI ACTIVITIES
YESHIVA UNIVERSITY
AMSTERDAM AVE. & 186TH STREET
NEW YORK 33, N. Y.

# ELCHANETTE '61

*Yeshiva University*
*High School For Girls*

*2301 Snyder Avenue*
*Brooklyn 26, N.Y.*

THEREFORE, WE,

THE GRADUATING CLASS OF 1961,

DEDICATE THIS YEARBOOK TO

*In the recesses of the mind a seed of an idea germinates. Nourished by Man's imagination it flourishes and burgeons forth as a vision of the future—a dream gnawing to be fulfilled—the stuff of which empires are built; that which deposes monarchs, wreaks holocausts, and impels the steady drive of progress. As certain ethereal images lifted Man from the dust whence he came and raised him to be king of all the world second only to G-d who did create him, so does the realization of others, return him to his place of origin.*

*We dream with the fervent hope and belief, that only youth can possess, that our dreams shall be realities and a better world wrought through them.*

THE

# DREAMS

*THAT FIRE MEN'S HEARTS*

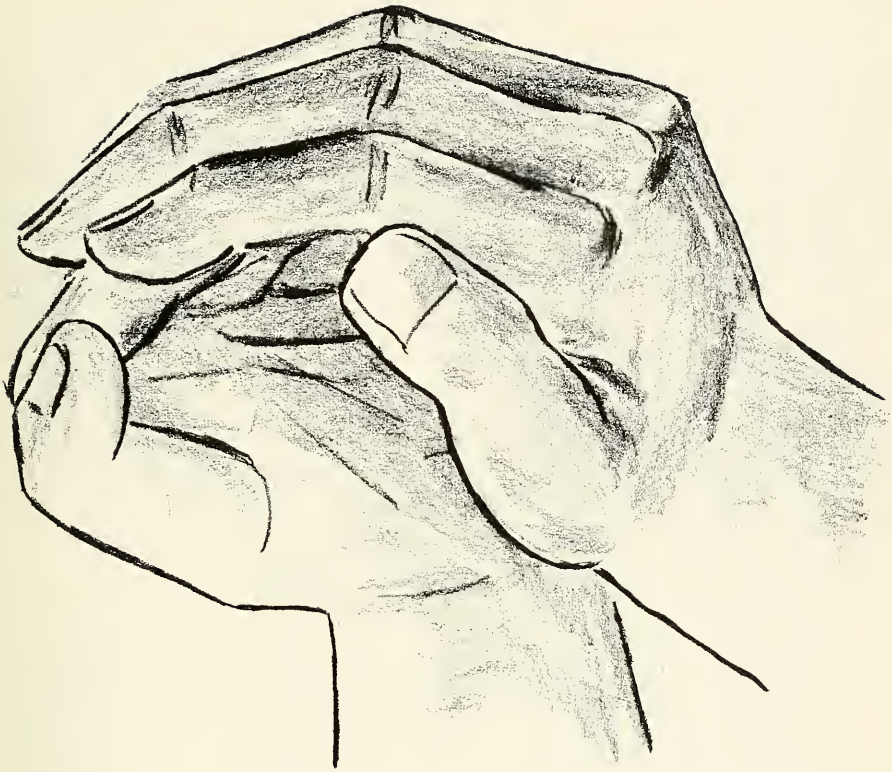
*TO BUILD, TO MAKE, TO DO,*

*TO SING AND SAY.*

# Table of Contents

## Yeshiva University High School for Girls

THEME
TABLE OF CONTENTS
THE MOLDERS OF OUR DREAMS
GRADUATES
AWARDS
SING
KALEIDOSCOPE
ACTIVITIES
LITERATURE
AN INVITATION
ADS
TO THE FUTURE
DIRECTORY



# THE MOLDERS

# OF OUR DREAMS

# Administration

Rabbi Charles Friedman
*Principal*

Dr. Isaac Lewin
*Hebrew Principal*

Dr. Samuel Belkin
*President*
Yeshiva University

Dr. Shelley Saphire
*Supervising Principal*

Mr. Samuel Levine
*Director*

# Religious Studies

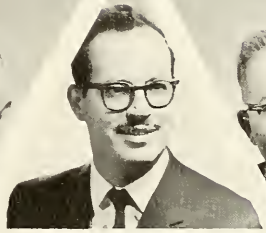
Mrs. Klein

Mr. Linick

Mr. Hoffman

Mr. Weinstein

Rabbi Dardac



Rabbi Rubel

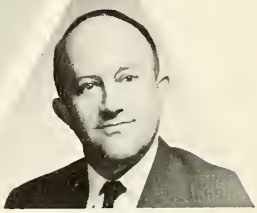
Dr. Lichtenstein

Rabbi Berenholz

Mr. Kamber

Rabbi Rosenmund

Rabbi Perlman



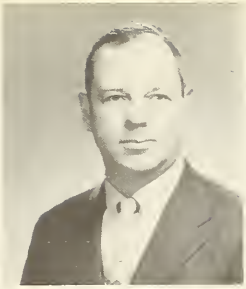
Mrs. Bitton

*And they never scream . . .*

*Without rousing a dream.*

## *English*

Mr. Gendler



Mr. Bassell

Mr. Sokolow

Dr. Applebaum

Mr. Mineroff

Mr. Glass

## *Languages*

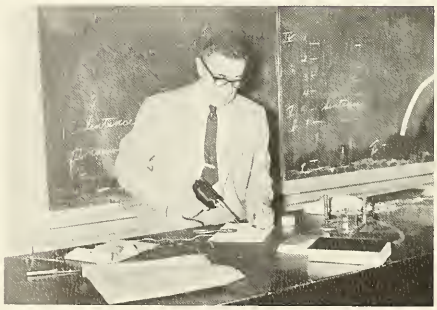
Mr. Fohr

Mr. Cantor

Mr. Mashal

*They have bound many eyes . . .*

*. . . In a dreamy sleep.*



# Mathematics

Mr. Epstein

Mr. Spin

Mr. Alper

Mr. Raab

# Sciences

Miss A. Epstein

Mr. Annenberg

Miss Z. Epstein

# Social Studies

Mr. Kussin

Rabbi Sodden

Mr. Lapidus

# Minors

Mrs. Green
*Physical Education*

Mrs. Jacobson
*Art*

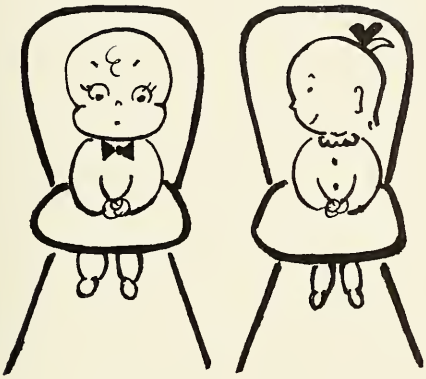
Mr. Grossman
*Music*

Mrs. Tessel
*Business*

Miss Fuchs
*First Aid*

Mrs. Halpern
*Secretary*

*Their eyes have all the seeming . . .*
*. . . Of demons who are dreaming.*



# Graduates

*We are the music makers*
*And we are the dreamers of dreams;*
*Yet we are the movers and shakers*
*Of the world forever, it seems.*

1
2
3
4
5
9
10
11
12
14
22
23
24
25

6

7

8

15

17

18

19

16

20

21

29

26

27

28

30

31

3

37

38

39

40

48

49

50

53

54

55

33

34

35

36

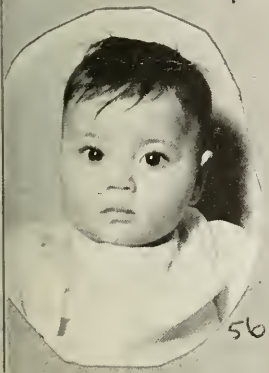
42

44

45

51

52


56

57

58

59

60

61

62

67


68

69

70

74

75

78

79

81

63

64

66

71

72

73

65

76

77

## Key

1 Adams
2 Baron
3 Beeber
4 Bertiger
5 Broyde
6 Bresler
7 Burstein
8 Caplow
9 Dorf
10 Dubrow
11 Elbinger
12 Gellis
13 Engelsrath
14 Tisser
15 Felman
16 Fuchs
17 Fisch
18 Friedler
19 Geisler
20 Gershkowitz
21 Gottesfeld
22 Ginsburg
23 Gold
24 Goldberg
25 Goldstein (L.)
26 Goldstein (S.)
27 Golumbeck
28 Gabel
29 Ginsberg
30 Goodman
30 Greenfield
32 Grossman
33 Katz
34 Klempner
35 Kramer
36 Krieger
37 Hilsenrad
38 Hershcopf
39 Landesman
40 Levovitz
41 Lundner
42 Meskin
43 Mezei
44 Monderer
45 Minchenberg
46 Mark
47 Morgenstern
48 Obermeister
49 Lieber
50 Prero
51 Nelson
52 Rosenthal
53 Pallant
54 Rubin
55 Rokeach
56 Rosenberg
57 Reitman
58 Nobel
59 Sachs
60 Savitsky
61 Schaffer
62 Seif
63 Zelinger
64 Stern
65 Weissman
66 Warshaw
67 Shatz
68 Smith
69 Shapiro
70 Seltzer
71 Taft
72 Zwiebel
73 Verschleiser
74 Zeisel
75 Siegal
76 Klein
77 Wurtzel
78 Shangold
79 Weinreb
80 Speiser
81 Bleifeld
82 W-hoops!

צהלה ורנה על פניה.

SIVIA ESTHER ADAMS

*A whirlwind of thought, a master of speech, a fountain of vivacity.*

Sparkling Appeal . . . do gentlemen prefer blondes? . . . Sivie tried it as Huck Finn but switched back to black . . . not only acts but teaches others how to, too . . . defends us in debating . . . expert at the word game . . . one of the sixtette . . . "A-Dam"e we really love.

*If dreams came true dear . . .*

מקבלת כל אדם בסבר פנים יפות.

CHAVY TOVA BARON

*Barren of malice, baroness of generosity.*

Cool Bowler . . . toiled, raffled . . . and all for a good Elchanette . . . her excuse for lateness? . . . Bronxitis . . . Halpern's happy helper . . . Perlman's loyal laborer . . . a sunny past . . . a star filled future.

הלומד על מנת לעשות
מספיקים בידו ללמוד וללמד, לשמוד ולעשות.

DEBBY BEEBER

*Unyielding conscience is the voice of steadfast faith.*

Devout Bas-Torah . . . the heart and head of Hebrew Debating . . . Keeps us in good candy—kosher too . . . gemorrah with a nigun . . . from Williamsburg to Boro Park . . . a foxy coat that couldn't hide her honesty.

מהיר לשמוע, קשה לאבד.

BEVERLY BERTIGER

*Her knowledge is two-fold worth, for serenity doth rightly guide it.*

Brainy Banter . . . Be is from N. J. . . . one of Annenberg's favorites . . . slams a mean volleyball . . . a latin lover . . . hairdo's inspired by Vogue . . . friends inspired by her.

*. . . I'd dream you happiness.*

ששון ושמחה ימצא בה.

JOANNA GAIL BLEIFELD

*A spirit quick and bright with something of impish delight.*

Jenuine Bubie . . . "Miss Aleph Class" . . . always plays character parts . . . maybe because of her great character . . . made the debating team and still talking . . . her heart is ten feet tall . . . and growing, growing, gone.

כפיה פרסה לעני וידיה לאביון.

NINA BRESLER

*A learned man has always enough in himself.*

Never Boastful . . . devout Bnei Akivanick . . . shevet comes first, last, and in between . . . always dancing . . . or crocheting . . . or walking in the rain . . . that can't dampen her disposition.

גדולה גמילות חסדים מצדקה.

שכל טוב יתן חן.

SARA RIFKA BROYDE
*To count her friends is the task of a lifetime.*
Saucy Bubbler . . . refreshing and she is mild . . . her humour appreciated by all but teachers . . . a Boro Parker . . . plague of Hoffman's class . . . the one and only Srif . . . always bataamt.

*All that we see or seem . . .*

כל שמעשיו מרובים מחכמתו, חכמתו מתקיימת

ALICE MARCIA BURSTEIN
*She loves dancing well who dances soulfully.*
Ain't Berfect . . . but pretty near it . . . talented kid . . . like different man . . . swung the scenes for sings . . . mercenary mitten and myarmulka maker . . . books, books, and more books . . . B. A. nick . . . take me to your cheering leader . . . will follow her own path to success.

משכיל על דבר ימצא טוב
ובוטח בה' אשריו.

אמן וכל אומנתו בידיו

PAULA CAPLOW
*Still waters run deep.*
Perfectly Calm . . . from the Bnei Akiva . . . loses herself in the world of books . . . won Bassell in the world of acting . . . all the way from Crown Heights . . . always dreaming . . . we hope they come true.

אין טוב מאשר ישמח אדם במעשיו

GLORIA M. COHEN

*Nothing is so popular as kindness.*

Great Character . . . long live Bnei Akiva! . . . soon to be our representative in Aretz . . . Songs from the staircase . . . imagination galore . . . everyone's friend . . . a real treat to know her.

*Is but a dream within a dream.*

הוה קל כנשר.

DEBORAH SHEILA DORF

*Skill and confidence are an unconquerable army.*

Devoted Dancer . . . ardent Bnei Akivanick . . . Pesach is her favorite holiday . . . made friends with the Barber and looks the better . . . worked up through the ranks, not from A to Z, but from C to A . . . She'll surely keep rising.

פתח פיך ויאירו דבריך

EDYTHE SUZANNE DUBROW

*The most manifest signs of her wisdom are her apt silences.*

Easy Disposition . . . a Connecticut Yankee in Rabbi Friedman's institution . . . found a "New Haven" in Boro Park . . . she came a little late and leaves a little early . . . a Yale fan with an ulterior motive . . . the motif of happiness is assured.

בחכמה ובדעת ובכשרון.

REGINA ELBINGER

*Her depth of soul embraces understanding, compassion, sincerity. Her genius embraces all.*

Reveals Excellence . . . the spark that kindles the Flame . . . dynamic sense of humor . . . our best math trick . . . very sympathetic (striker) . . . Going MIT Debby . . . teachers' delight, but only during tests . . . one of the upper class . . . she's born to reach the heights.

*For a dreamer lives forever . . .*

אז ימלא שחוק פינו ולשוננו רנה.

EDNA ENGELSRATH

*Profound sincerity is the only basis of character.*

Ever Earnest . . . a subway sufferer, and all for Central . . . was it worth it? . . . for us it was . . . lucky boss who gets Edna for a secretary . . . Mashal's pride and joy . . . endeared herself to us all.

מים עמוקים עצה בלב איש
ואיש תבונה ידלנה

MIRIAM H. FELD

*To be born with the gift of laughter is to possess a wealth of friends.*

Manufacturers Fun . . . one of the "higher ups" of the basketball bunch . . . put her circus instincts to good use as Billy Bigelow in our Carousel . . . Chock Full o'Nutty jokes . . . we Savor(in) her friendly . . . very "baton"t.

ותורת חסד על לשונה

SHEVI B. FELMAN

*Modesty, that low sweet root, from which her heavenly virtues shoot.*

Scholarly Friend . . . a real "classical" girl . . . led the music club of that name . . . unassuming and unobstrusive, but plenty to be conceited about . . . we're "Shevi"ng naches from her.

*. . . And a toiler dies in a day.*

יגיע כפיך כי תאכל
אשריך וטוב לך.

SHIRLEY FINK

*She is never mindful of those wrongs done her; hence they are very few.*

Successful Foreigner . . . from Pennsylvia . . . proceeds slowly but Shirley . . . and gets places quickly . . . math brain . . . and history brain . . . and everything else brain . . . not a stool-pigeon but a real good chick.

יש בידה תורה, חכמה, ומעשים טובים.

FREYDA FISCH

*Too great for haste, too high for rivalry.*

Frequently Farshlufent . . . a super wide awake I.Q. camouflaged by a tranquilizing snore . . . a Fischy but Freylach sense of humor . . . the cause of many a debating victory and many a teacher's heartburn . . . she's frankly the finest, frumest, fantabulest . . . free lanced for ELCHANETTE . . . enhanced "Carousel" . . . Lawsy, how she pranced through "Huck Finn" . . . and entranced her way into our hearts.

רוח הבריות נוחה הימנה.
רוח המקום נוחה הימנה.

RACHEL S. FREEMAN

*Her virtue led, and glory followed as if it were her shadow.*

Radiates Finesse . . . our Madame Prez . . . but still one of the girls . . . even visits us in class sometimes . . . terrific at arranging and Charlie is no obstacle . . . enduring endearing charm . . . knows where she's going and will get there quickly.

*Whither is fled the visionary gleam? . . .*

בנות ישראל נאות הן.

HARRIET SUSAN FRIEDLER

*Her beauty by the heavens sent, to be a lifetimes' ornament.*

Hexiting Flavor . . . sugar and spice and spice and spice . . . Perlman's "chopped liver" girl . . . we call her Buzshy for some strange reason . . . "co-op"erative . . . one of the sixtette . . . "volunteers" for everything and may she so continue.

משכיל על דבר ימצא טוב
ובוטח בה' אשריו.

JUDY FRIEDMAN

*It is the nature of a great mind to be calm and undisturbed.*

Jenerally Filosofical . . . every week from the "Heights " to the depths . . . but she helped bring Central up . . . impeccable manners and mannerisms . . . all the "Times" she's doing cross-word puzzles . . . justice is her standard and she ranks pretty high.

כל שיראת חטאו קודמת לחכמתו, חכמתו מתקיימת.

MIRIAM JUDITH FUCHS

*Courage is that virtue which champions the cause of right.*

Much Friendliness . . . headed the charity drive . . . drove us all to contribute . . . always getting into ticklish situations . . . Gutchy, Gutchy, Goo! . . . ready with a run-down on the recent . . . Frumkeit and gutskeit all over.

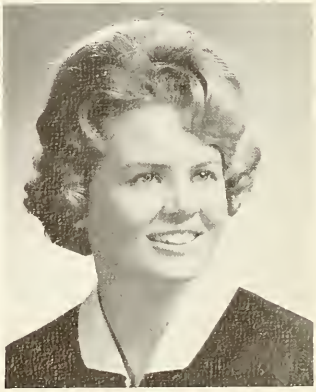
*. . . Where is it now, the glory and the dream?*

מרבה צדקה, מרבה שלום.

ANN MIRIAM GABEL

*Compassion never remains alone;*
*It always attracts scores of friends.*

Always Game . . . and ready with a joke . . . enlivens every class . . . one of the regular Crown Heightsers . . . she keeps her pocket book ready for a rainy day . . . but brings sunshine wherever she goes.



אף מעשה במחשבה תחלה.

MARILYN GEISLER

*The ideal of poise, grace and charm.*

Majestic Gem . . . manages everything well . . . including the debating team . . . a smart sweater girl . . . a rarity . . . saving factor for Hebrew Ed. of Flame . . . brightens every day with her sunny hair and sparkling personality.

חכם לב, יפה מראה.

SANDRA GELLIS
*As fairest gardens are her looks;*
*Her mind as clear as sparkling brooks.*
Strikingly Glamorous . . . she's simply enchanting . . . an xylophone player? . .. chas ve "Chalil"a . . . equally convincing in both English and Hebrew debating . . . a "type" A editor for the ELCHANETTE . . . she'll have no trouble as a criminologist . . . they'll all come running . . . and we don't blame them.

*Life is a dream, they tell . . .*

טובה לשמים וטובה לבריות.

LINDA IRIS GERSHKOWITZ
*The heavens such graces did lend her that she might admired be.*
Lastingly Genteel . . . as pretty as her name in Spanish . . . lucky patients who get nurse "Gersh" . . . always keeps her "witz" about her . . . her "aunt"-ics made us love her.

שלי שלך ושלך שלך

MARILYN BEA GINSBERG
*Style is to the wearer as petals are to the flower.*
Model's Gifts . . . Madame De Farge . . . knit her way through High School . . . "Made-Up" of good stuff . . . be-wishing eyes . . . graced the office with her presence . . . we predict a merry future.

קנתה שם טוב לעצמה.

PHYLLIS GINSBURG

*A smile is a curve which can straighten many a problem.*

Pleasant Gabber . . . she's Phyll of fun . . . our quietest quipper . . . ever eating . . . never gaining . . . she loves life . . . the reason we love her . . . eyes that slant up . . . and so will her path in life.

*. . . Waking, to die.*

וצחקה שנהב.

SONDRA GOLD

*A merry heart makes for ready wit.*

Spice Galore . . . five feet nuthin of pure action . . . has a "Gold"en arm in basketball . . . keeps her club members in a twirl . . . she "picture"d a good yearbook . . . a half pint package that explodes . . . hot pepper on the draw . . . a sharpshooter who hits home . . . worthy of her name.

מאור עינים ישמח לב.

HARRIET LEA GOLDBERG

*Private sincerity is a public welfare.*

How Grand . . . always ready with a helping hand . . . one of Jersey's Jim-Dandy exports . . . a class A girl in every imaginable way . . . showed fine marksmanship in Lapidus' class . . . gets the mark of approval from us all.

מרפא לשון עץ חיים.

LAURIE SUE GOLDSTEIN

*T'is not alone her talent for words but her wit that makes her a writer.*

Lively Gregarian . . . Monsey's many-talented miss . . . not an imitation . . . but a darn good imitator . . . the staff the Flame leans on . . . the laugh that shook the walls . . . one of the sixtette . . . adds her shine to everything.

*In solitude we dream alone . . .*

אין דבר עומד בפני הרצון.

SUSAN GOLDSTEIN

*She is magnanimous and attracks to her side;*
*She is gracious, hence gets along with all.*

Smart Glothing . . . Gotteshman's favorite . . . fainted gracefully in Huck Finn . . . boosted gracefully at games . . . quipped gracefully in class . . . flipped gracefully in free periods . . . pretty graceful . . . one of the sixtette . . . glows with good spirits.

אוהבת שלום ורודפת שלום, אוהבת את הבריות.

RENEE GOLOMBECK

*Loved because she'll do and say, the nicest thing in the nicest way.*

Regal Grace . . . guards us from losses . . . in basketball and out . . . managed the team when we were lowly sophs . . . Flash! . . . another picture for the yearbook . . . amazingly, blazingly sweet . . . her charm and character conquered all.

צוף דבש אמרי נעם, מתוק לנפש ומרפא לעצם.

CHAYA RACHELLE GOODMAN

*A good person develops the virtues in others, not their vices.*

Cheerily Glows . . . Perlman's "Golden Delicious" Girl . . . for a change we agree with him . . . like real "Good-man" . . . a miss with the most . . . the Heights will always be her natural habitat.

*. . . In company, we agree to dream in concert.*

צפור דרור שאינה מקבלת מרות.

HEDY GOTTESFELD

*The great mind knows the power of cheerfulness.*

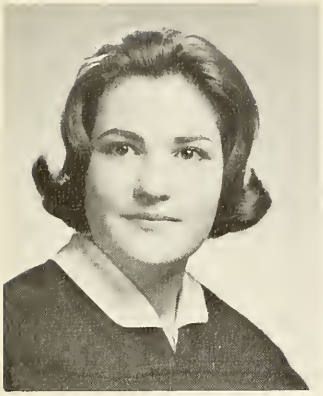
Happy Go-lucky . . . we missed her in our Freshman year . . . backbone of the shevet . . . brain of the history class . . . right arm of Rabbi Rosenmund . . . nosy, newsy editor of the Flame . . . Aliya is her aim . . . she'll go up in everything.

לב נבון יקנה דעת
ואזן חכמים תבקש דעת.

JUDITH GREENFIELD

*The very toil of writing gives her pleasure;*
*And the finished work glows with the writers heart.*

Jenerous Gal . . . French, Hebrew, and English . . . all with the proper accent . . . her compositions are the pride and joy of Rabbi Dardac . . . we all like her anyway . . . her first name may be common, but she's pretty special.



גדולה גמילות חסדים מצדקה.

JUDITH BARBARA GROSSMAN

*Smiling always with a never failing serenity of countenance.*

Jolly Good . . . entered the class as a soph . . . but we feel we know her all our lives . . . Japanese for Bassell . . . an eyeful of oriental charm . . . has a special sparkle . . . and laugh . . . one of the physics girls . . . "Gross"ed many friends.

*. . . Dreaming of a time less far.*

הרוצה במעשיה ושוקדת בלמודיה.

CAROL HERSCHKOPF

*When one corner of a subject is mentioned she deduces therefrom the other three.*

Clever Historian . . . has a real Jewish heart and doesn't hide it . . . puts every history teacher to shame . . . our "Betty Crocker" . . . knows her Chumash . . . practices what she learns . . . crosses words right . . . sweet and good like a "Hersch"y bar.

חבה יתרה נודעת לה.

TOBY HILSENRAD

*A cheerful spirit joined with innocence makes her beauty attractive, her knowledge delightful, and her wit good-natured.*

The Happiest . . . a breath of fresh air in our stuffy classrooms . . . stupendous cheerleader . . . filled from head to toe with exuberance and laughter . . . propped up scenery in "Huck Finn" . . . one of the triumvirate . . . will ascend above all "Hils" . . .

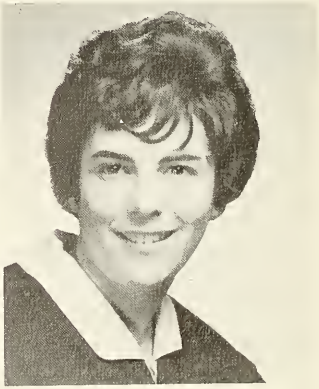
כתר שם טוב עולה על גביהן.

MIRIAM F. KATZ
*Fiery hair like sunlight streaming*
*Crowns her face forever dreaming.*
Modestly Knowing . . . Mimi is mild as a May morning . . . and just as lovely . . . one of the subway sleepers . . . a real "Ketzeleh" . . . and definitely not for the dogs . . . red is her face's favorite color . . . and she's one of our favorite girls.

*Dreaming of a day less dim . . .*

נחמדים פניה, ונעימים מעשיה.

JUDY KLEIN
*For lovely is her face yet lovelier is her soul.*
Jestfully kandid . . . Bartons, but still she's . . . wow! . . . just peachy! . . . and creamy complexion . . . came up with some dillies in class . . . kept the teachers jumping . . . and us enjoying . . . a jewel of a lass . . . a treasure of a cheerleader . . . a pearl of a girl.



כולה נעימה ומלאה חן.

NETTIE KLEMPNER
*From the crown of her head to the soles of her feet she is all mirth.*
Nutty kid . . . but real terrific . . . like a bulb she lit our darkest days with her electric personality . . . co-founder of K and K . . . her laugh announces her coming . . . the size of a sprite . . . but loaded with spirit . . . sure to "Net" a fine catch.

אשרי אדם שיש בו חכמה; צהלה ורנה על פניו.

JUDITH ELLEN KRAMER

*Responsibilities gravitate to the person who can shoulder them ,and power flows to the one who knows how.*

Jingles Koins . . . trying to meet our quota . . . real collector . . . of friends . . . co-partner of K and K . . . more Kandid than the Kamera . . . Treasurer in action! . . . munificent mischief maker . . . may her life be far richer than this Elchanette she managed.

*Climb every mountain*
*Cross every stream . . .*

BARBARA LIEBMAN

*Perspicacity is the key to success*

ובת צחוק על פניה.

FLORENCE JUDITH KRIEGER

*A successful person is one who rises to a high* L *position by her own merit.* L

"Flo"ing kindness . . . as head of service squad she made a clean sweep . . . better than Metrecal for dieters with her "no more then three items" sign . . . a Kussin Kwipper . . . one of the sixtette . . . will have many more "Marv"-elous daze.

מושלמת בכל המעלות.

MIRIAM LANDESMAN

*The purity of her soul, mirrored in the loveliness of her voice, renders her unforgettable.*

Much loveliness . . . compressed into a pint-sized package . . . worked her fingers, and charmed us to the bone in "Huck Finn" . . . brilliant president of Arista, and Hebrew Editor of Flame . . . thrilling voice of Miriam . . . from the "Land"s of McKeesport . . . a vibrant pixie.

*. . . Follow every rainbow*
*Until you find your dream.*

איזהו דרך ישרה שיבחר לו האדם ?
זה שהיא תפארת לעושיה ותפארת לו מן האדם.

BINA LEVOVITZ

*The music that can deepest reach and cure all ill is thoughtful speech.*

Bery Laibedik . . . our Hebrew composition ghost writer . . . a sabra . . . but sweet all the way through . . . one of the star stair singers . . . a "Lev-ov-vitch" ve are proud.

נאה דורש ונאה מקיים.

CHAVA E. LIEBER
*When ideals are true and beliefs strong,*
*Then friends are many.*
Certainly Likeable . . . Perlman's book-room girl . . . everyone's typist . . . good accompaniment during assemblies . . . good company any time . . . the minutes tick by and she's hour best secretary . . . we very much "Lieb-her."

*If your heart is in your dream . . .*

מרגלית כל מקום שהיא, מרגלית שמה.

MIRIAM LUNDNER
*She who binds her soul to knowledge*
*Steals the key of heaven.*
Matchless Lassie . . . one of the few who "sten"ded it for two years . . . Frenched it for four . . . "Arista"cratic . . . plastered this place with her pretty posters . . . pretty as a picture herself.

גילה, רינה, דיצה, וחדוה.

SYLVIA MARK
*Rare compound of frolic and fun.*
*Relishes a joke and rejoices in a pun.*
So Merry . . . and mischievous . . . and "Zippy" . . . we finally had her Crown Heights weekend . . . her Sonny disposition won her many friends . . . and will continue to do so . . . happily left her Mark on all of us . . . she'll soar like a bird to success.

יפה תלמוד תורה עם דרך ארץ.

SHARYN MESKIN
*Who speaketh kind words hath many friends.*
Sweet Magic . . . never a Mes . . . Kin hold her own any time . . . always Sharyn what she has . . . Boosts everyone's ego . . . but her own never gets out of hand . . . a friend we're all proud of.

*. . . No request is too extreme.*

יגעת ומצאת תאמין.

EVA MEZI
*The power of thought—the magic of mind.*
Eager Mind . . . never a cross word . . . but wordy with puzzles . . . one of the "offic-ials" . . . Eva' lovin' . . . neva shovin' . . . keeps up with the current . . . boned up on the past . . . master at math . . . and at making lasting friendships.

טוב ומטיב לכל.

JUDITH MINCHENBERG
*Elegant as simplicity and warm as ecstasy.*
Just Marvelous . . . gleaming hair, there, and everywhere . . . lovely to look at . . . a striking cheerleader . . . one of the triumvirate . . . New Jersey should be proud . . . Minchen judyberg or Bergy judenminch, she's a classy classmate . . . the ginchiest.

עמלת הרבה — זבית לדברים הרבה.

PHYLLIS MONDERER

*Her honour, like magnets, attracting all.*
*Her friendship like iron, unyielding.*

Progressive Manner . . . a sweet voice that entrances its listeners . . . our ambassador to foreign countries . . . with a souvenir from each . . . a Like Wow girl . . . may her future be as merry as the jokes she amused us with . . . and as pleasant as her personality.

*Yet after flesh, and steel, and stone are gone . . .*

כל המשפיל עצמו, הקב"ה מגביה.

SARAH MORGENSTERN

*T'is her thinking of others that makes you think of her.*

Sincerity Mastered . . . and modesty meant . . . almost always with a smile . . . if not a smile a giggle . . . laudible loyalty . . . most un-self-centered one we know . . . the advantage of a bad handwriting—it covers all her spelling mistakes . . . a feeling heart that encompasses all.

דרשה צמר ופשתים ותעש בחפץ ידיה.

MYRA LEE NELSON

*Imagination is the eye of the senses.*

Main Nitter . . . ex-bubblegum and engraved chocolate bars seller . . . present Presleyite . . . Luella Parson's equal . . . she informed us uninformed about the doings in Hollywood . . . cute as a bug . .. buggy on the subject of Sing meetings . . . her happy future a surety.

איזהו דרך הטובה שידבק בו האדם? חבר טוב.

SUSAN NOBEL
*Those who aspire nobly will nobly be remembered.*
She's Naturally . . . nice . . . boards in Flatbush . . . but never bores in school . . . her squad "service"d the lunchroom . . . and cleaned it up . . . fluted when we singed . . . and helped us win . . . an Arista Dovener . . . a dove of a girl.

*. . . The dream lives on.*

נושאת חן בעיני כל רואיה.

CHAVIE OBERMEISTER
*Joy rises in her like a summer morn.*
Consistently 'Opeful . . . loaded with spirit . . . always ready with a crack . . . charming and disarming . . . never red with anger . . . or green with envy . . . or blue with despair . . . but pure and white as snow.

ישמע חכם ויוסף לקח ונבון תחבולות יקנה.

SANDRA OFSINK
*Born to think and act great deeds.*
She's Omazing . . . proved her capabilities as an actress . . . and a musician . . . and a librarian . . . and an arts and crafts instructor . . . and a writer . . . and . . .

טוב ארך אפים מגבור ומושל ברוחו מלוכד עיר.

CAROL PALLANT

*Sparing in words, but prodigal in deeds.*

Certainly Proper . . . quiet, sweet, and very neat . . . blond, blue-eyed Young Israelite . . . a prize product of Williamsburg . . . few faults . . . we all "Car"e for her.

*If there were dreams to sell,*
*Merry and sad to tell . . .*

חכמת לב אדם יאיר פניו.

CHANA PRERO

*Act well your part, there all the honor lies.*

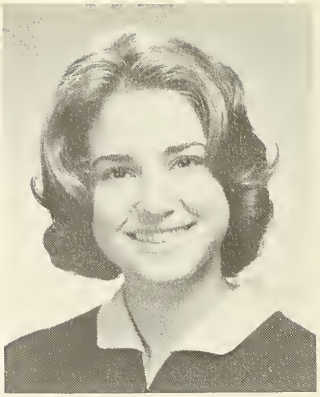
Counts Pennies . . . for our yearbook . . . "Michigan"er who won't tell us her real name . . . she lost her braces but kept the accent . . . owner of the "Red Hair" . . . top in the co-op . . . a hearty laugh . . . a heartening sense of responsibility . . . a heartwarming her.

לחכם לב יקרא נבון.

DIANNE REITMAN

*The heart to conceive, the understanding to direct and the hand to execute.*

Devilish Riot . . . our answer to Einstein . . . going MIT Reggie . . . the combination of philosophy and madness that comprise genius . . . anyway, she drove the teachers mad . . . Chief of the Elchanette tribe . . . secret weapon in debating . . . Reit one for rebuttal . . . wacky, warm and wonderful . . . worthy of our admiration and friendship.

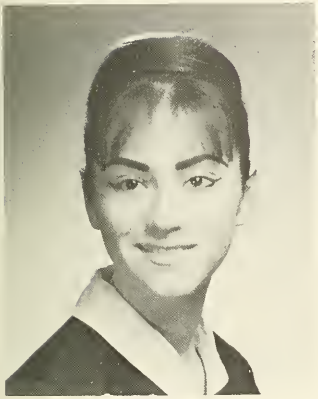


בעלת חן ומלכת מרות.

BARBARA ROCHELLE ROKEACH

*To those who know her not, no words can paint;*
*And those who know her know all words are faint.*

Bubblingly Refreshing . . . the Bracha in our lives . . . if it's got ears, she talks . . . showed her Royal acting ability in "Huck Finn" . . . was a "Jul"(ie) in Carousel . . . brains, plus ability, plus imagination plus enthusiasm . . . indescribably delicious, delightful, de-loveliest . . . inspired and inspiring.



*. . . And the cryer rang his bell-*
*What would you buy?*

גדולה הנהלה מיגיעה.

RITA ROSENBERG

*With grace to win, with heart to hold, with shining gifts that wins all eyes.*

Rip Roaring . . . our nearest late-comer . . . a lovely lithe librarian—lucky Perlman . . . applied what Tessel taught her in the office . . . lucky Halpern . . . stunning hair to adorn a stunning face . . . she stunned Central for four years . . . lucky us.

כשוששנה — רך לבה, ונעימים פניה.

ROZELLE ROSENTHAL

*Laughter is the best beginning for friendship, and the best way to keep it.*

Really Rates . . . Robby's a ruby of a girl . . . eyes the color of sapphires . . . like jade, her spirits never fade . . . reminds us of a "Village" notion . . . never a dull moment with this miss . . . will be quite a charm for someone's bracelet.

ורחוק מפנינים מכרה.

PEARL RUBIN

*Distinction with a difference.*

Prime Rhythm . . . someday she'll compete with Theodore Bikel . . . but we appreciate her now . . . concerts under the stairs . . . fiddles around well—with hair . . . understands Weinstien's c(o)urses . . . with her Sabra beauty we predict a tasty future.

*Were dreams to have at will . . .*

הדר חכמה ענוה.

BETTY RACHEL SACHS

*Wisdom is the perfect good of the human mind. Her philosophy is love of wisdom and the endeavor to attain it.*

Big Sister . . . sews her clothes at home . . . keeps us in stitches in class . . . got a big "kick out" of Annenberg . . . he didn't know she's venerated veep of Arista . . . not a needler but the instigator of Yemenite embroidery . . . Associate to the Editor of the Flame . . . friend to all of us.

לב שמח ייטב פנים.

ALICE M. SAVITSKY

*The rising blushes, which her cheek o'er spread, are opening roses in the lily's bed.*

All Sweet . . . "highlighted" the library, among other things . . . a Perlman fan . . . efficient as she is pretty . . . a cheerful charmer . . . may her future be as rosy as her face can get.

בכל לב נבון תנוח חכמה.

CLAIRE JOY SCHAFFER

*Fine art is that in which the hand, the head and the heart go together.*

Crashing Smartness . . . our first highlight . . . an artist that puts Jakie to shame . . . by virtue of this talent became art Editor of Elchanette . . . a mainstay of the good ship Arista . . . and part the Hebrew Debating crew . . . sure to continue "in the best of circles" . . . Schaffer's (talent) all around.

*. . . This would best heal my ill.*

איזהו דרך טובה? לב טוב.

JUDITH ELAINE SEIF

*Silence that speaks, and eloquence of the eyes.*

Joyously Splendid . . . strong athletic arm . . . in basketball . . . volleyball . . . always on the ball . . . beautiful cat's eyes . . . but the farthest thing from a "catty" girl . . . Mrs. Green called her Seef . . . we call her a doll.

לחם עצלות לא תאכל.

JUDITH RITA SELTZER

*The way to have a friend is to be one.*

Jubilant Snap . . . behind-the-scenes success of our sings . . . collected our hard—earned cash for over—over—due books . . . affectionately called "Squirt" . . . her efficiency is well respected . . . and will lead to an orderly, organized life.

כלך יפה ומום אין בך.

SANDRA LEE SHANGOLD

*Her beauty, being the best of all we know,*
*Sums up the divine and secret aims of nature.*

Sovereingnly Striking . . . her hair is her crowning glory . . . arty art editor of Elchanette . . . one of the triumvirate . . . a real cheerleader . . . made the scenery that needed the propping up in "Huck Finn" . . . we ask for her no more than a life as beautiful as she herself.

*Pity him, this dupe of dreams . . .*

שושנה הכלילת עינים.

ETHEL SHAPIRO

*As good as she is fair, with sunsets in her hair.*

Everlasting Smile . . . entering in her sophomore year was no hindrance . . . captivating by virtue of her cute dimples and laugh . . . sedate on a debate . . . with shining face and shining hair, for us she shall always shine.

ואת עלית על כלן.

GOLDA REENA SHATZ

*Truly wise, she does everything nobly,*
*consistently, soberly, rightly.*

Golden Spirit . . . Springs from the Valley . . . captured Hebrew editorship of Elchanette . . . as good as her name . . . a love of a girl . . . one of the few who endeared herself to both teachers and classmates . . . a winner in the past . . . a sure bet for the future.

דרכיה דרכי נעם וכל נתיבותיה שלום.

HARRIET SIEGEL

*The purity of a raindrop, the sparkle of a brook, the depth of an ocean.*

Happy Soul . . . bouncy as the balls she basketed . . . yet serious as the points she debated . . . Gendler's little "Sea Gull" . . . the more food eaten the more pounds lost . . . but her heart keeps gaining warmth.

*. . . Pity him, that he must wake.*

פה מפיק מרגליות.

JOAN SMITH

*Her modesty, the citadel of her virtue, could not have been taught; it must have been born.*

Judged Scholarly . . . an intellectual Arista member . . . way on top . . . songs and essays are right up her alley . . . Gotteshman's ashoshiate . . . a class doodler . . . one of the sixtette . . . appreciative and appreciated.

איזהו מכובד? המכבד את הבריות.

ARLENE SPEISER

*True goodness springs from a man's own heart.*

Absolutely Swonderful . . . passes any test . . . in personality . . . service . . . studies . . . we spied her virtues right away . . . good in numbers and formulas . . . has a great one for lasting friendships.

יקרה היא מפנינים וכל חפציך לא ישוו בה.

MARION STERN

*Beautiful eyes reveal what modesty forbids;*
*A wealth of character neath those lids.*

Many Splendored . . . combination of brains and personality . . . ably taught charm and showed beauty to her club . . . a two language debater . . . a thorn in Dardac's side . . . a rose in our class . . . a very "Leiby"dik future.

*We ache in a dream,*
*And we break in a dream . . .*

חיכה ממתקים וכלה מחמדים.

SHARON TAFT

*An actress of will who makes the weeper laugh,*
*the laugher weep, by virtue of her skill.*

Singular Treat . . . for Bassel from Oklahoma to Cyrano de Bergerac . . . for us from skits to Huckleberry Finn . . . heads our boosters . . . appealing to the eye . . . see the gentle blushes as they come and go . . . she'll get more than her Shar-on success.

מוצאת חן ושכל טוב בעיני אלוקים ואדם.

SHULAMITH M. TEITZ

*Eloquence is the child of knowledge.*

Specially Talented . . . imported from New Jersey . . . important in our school . . . Teitz lights up our lives . . . Senior head of Junior Varsity . . . hair that glows . . . personality that radiates.

בך נקשרו נפשות חבריך.

JUDITH TISSER

*Her immense popularity is the harvest of infinite goodnesses sown without thought of reward.*

Just Terrific . . . first to make contact with lenses . . tops in the four B's . . . bowling, boys, basketball and biano . . . talented . . . vivacious . . . popular . . . a charm as permanent as the place she has in our hearts.

*. . . And we wake from a dream;*
*And sigh.*

נר לרגלה — ודבר ה' מאור נתיבתה.

HENNIE VERSCHLEISER

*Beautiful faces are those that wear beauty of character printed there.*

Highly Virtuous . . . her name became famous as vivacious veep . . . would have been more famous if it were shorter . . . a true Bas Torah . . . diligence and intelligence rewarded by good marks and Arista . . . beauty of soul and heart.

קשה לבעס ונח לרצות.

BETH G. WARSHAW

*Thy modesty's a candle to thy merit.*

Beautiful Ways . . . one of the Boro Parkers . . . a sophomore starter . . . found favor in our eyes . . . the Betht of all we know . . . moved up in class . . . firm in our royal religion.

ואסתר מצאה חן בעיני כל רואיה.

ESTA WEINREB

*Words cannot express, nor minds follow her infinite sweetness.*

Exuberantly Willing . . . to help a friend . . . red-headed but no hot-headed . . . soft spoken . . . peaches and cream complexion . . . teaches by example . . . "Dreams" is her theme in life.

*High on my hills of dream,*
*Dear hills that know me . . .*

כי קולך ערב ומראיך נאוה.

CHANI ELAINE WEISSMAN

*To do easily what is difficult for others is the mark of talent.*

Charmingly Wacky . . . always around when she's needed . . . truly a Weiss-woman . . . full of chain . . . head crooner in choir . . . a player who basketed our friendship . . . may the music she loves be a background for a life full of high notes.

לא המדרש העיקר אלא המעשה.

ETHEL WURTZEL

*If upon self-examination one finds a scarcity of faults, what is there to worry about or fear.*

Extra Whimsical . . . Adie's slim and graceful as a willow . . . led the chessmen into clubs . . . led the players to them . . . the Wurtz thing for her is to get up early . . . defense attorney when student vs. teacher . . . a model girl with a model figure . . . we wish her every happiness.

קלות רגליה ונעימות דרכיה.

CHERYL ZEISEL

*Charm to impress in public and a heart to endear in private.*

Capricious Zing . . . the busiest "Cheery"est athletic manager . . . on her toes and knees and everythings at all games . . . victorious over Friedman in the bowling brawl . . . the ivy-league look . . . no matter how you pronounce her name, she's a real "zeessel."

*. . . Then how fair will seem*
*The lands below me.*

הנך יפה, ועיניך יונים.

SUZANNE ZELINGER

*Those beautiful eyes, too pure and too honest in aught to disguise, the sweet soul shining through them.*

Sophisticated Zest . . . green eyes that sparkle . . . personality to match . . . shining star of the cheerleaders . . . a bonnie lassie . . . who pepped up each classie . . . we hope her baby(sister) is like our Sue.

הפוך בה והפוך בה דכלה בה.

GLADYS PEARL ZWIEBEL

*She can be imitated by none, nor paralleled by any but herself.*

Gollects Zeroes . . . from teachers . . . she singed us to victory . . . taught the debating team how . . . we're sure Glad she directed our plays . . . gave her all to Elchanette . . . as to everything she does . . . admirable . . . capable . . . uncontrollable . . . unpredictable but oh so unbeatable.

# Honors

## REGENTS SCHOLARSHIPS

Bresler, Nina
Burstein, Alice
Caplow, Paula
Elbinger, Regina
Feld, Miriam
Fisch, Freyda
Freeman, Rachel
Friedman, Judith
Fuchs, Miriam
Gottesfeld, Hedy
Kramer, Judith
Nelson, Myra
Nobel, Susan
Ofsink, Sondra
Reitman, Dianne
Rokeach, Barbara
Sachs, Betty
Schaffer, Claire
Shapiro, Ethel
Shatz, Golda
Smith, Joan
Zwiebel, Gladys

## ALTERNATES

Bleifeld, Joan
Dorf, Debi
Engelsrath, Edna
Geisler, Marilyn
Golumbeck, Renee
Grossman, Judy
Hershcopf, Carol
Mezei, Eva

## NATIONAL MERIT SCHOLARSHIP

Finalists: Fisch, Freyda
Reitman, Dianne

## MAYOR'S COMMITTEE ON SCHOLASTIC ACHIEVEMENT

Stern, Marion

## SCIENCE

Elbinger, Regina
Reitman, Dianne

## NURSING

Ofsink, Sondra

## BETTY CROCKER HOMEMAKING SCHOLARSHIP

First Place: Hershcopf, Carol

## BIBLE CONTEST

Honorable Mention: Fisch, Freyda

## NATIONAL HONOR SOCIETY SCHOLARSHIP

Semi-finalists: Elbinger, Regina
Reitman, Dianne
RSchaffer, Claire

# Awards

YESHIVA UNIVERSITY ALUMNI WIVES AWARD .....Golda Shatz
To the highest ranking graduate

MINA BELKIN MEMORIAL AWARD
Deborah Beeber
For excellence in all Hebrew Studies

YESHIVA UNIVERSITY WOMEN'S ORGANIZATION OF BROOKLYN AWARD .....Claire Schaffer
For excellence in all General Studies

For Excellence in Bible .....Sheila Broyde
For Excellence in Prophets.....Claire Schaffer
For Excellence in Hebrew Language and Literature .....Bina Levovitz
For Excellence in Mishna .....Marion Stern
For Excellence in Jewish History .....Hennie Verschleiser
For Excellence in Laws and Customs..Joan Smith
For Excellence in Biology.....Miriam Landesman
For Excellence in English.....Regina Elbinger
For Excellence in Social Studies.....Chava Lieber
For Excellence in Mathematics.....Diane Reitman
For Excellence in French.....Marion Stern
For Excellence in Spanish.....Deborah Dorf
For Excellence in Sciences.....Betty Sachs

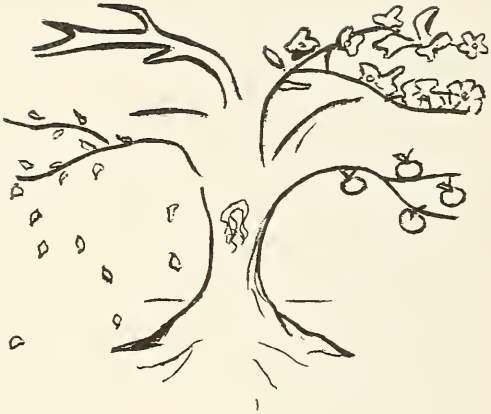
HEBREW FACULTY SPECIAL AWARD .....Miriam Landesman
For excellence of character and conduct

CLASS OF 1955 AWARD IN MEMORY OF EDITH WEISS .....Regina Elbinger
To an outstanding Senior selected by her class

GENERAL ORGANIZATION ATHLETIC AWARD .....Cheryl Zeisel

SERVICE PRIZE
Awarded by the Yeshiva University Alumni Wives for service to the school
Rachel Freeman

*Our dreams are tales . . .*



*Sung by nightingales.*

# The Kaleidoscope

## Freshman Year

As we peek for the first time into the kaleidescope, we see . . . A warehouse coming into view . . . 90 unaware girls entering it . . . Ts Tsk . . . FRESHMEN INITIATION DAY . . . definitely not for EGGheads . . . Skirts up girls . . . Gotteshman's coming . . . open warfare begins . . . Kramer versus Gotteshman . . . the Winner? . . . Why do you think he left? . . . The *W* is seen . . . *W*eiss appears . . . Florence and Chaya nearly disappear . . . *W*ortheimer gives "A" class a slow start . . . "Sholom Bayit" all term . . . I.Q. tests; results: we love our Mommies . . . U Jar Tests; results: no diabetes . . . Kussin's insults begin . . .Alper+Adams=Friction+Blow-ups . . . Boom! . . . Horn gives first lesson in beauty and charm . . . Helena Rubenstein was never like this . . . "Exodus" premier—Weinstein's class . . . the woodpecker starts pecking . . . We pose poor pour Perlman's picture . . . Cantor turns 70 . . . we get a free period . . . naive "A" class fails to take Berenholtz's notes . . . naive "A" class fails . . . Freshmen pass well . . .Renee heads the Red and White as athletic manager . . . very bad eyesight . . . we manage to pass anyway . . . B.T.A. is accross the street. Ahhh! Israeli geography scrapbooks are handed down, down, down . . . marks go up, up, up . . . waistline goes down, down, down . . . Sputnick goes up . . . and rockets us to our 1st sing victory with the NEW LOOK . . .

## Sophomore Sing

As the kaleidescope whirls . . . we hear the refrain of . . . we want justice . . . if she goes we go . . . (we never did) . . . we want Jakie . . . Da dum da da dum dum dum . . . high hopes for Nina and Baruch . . . Ah, yes, we remember it well . . . from Lebann to Minneroff . . . from Ceaser to fairy tales . . . our CINDERELLA BALL . . . bless Joffen Fairy G-dmother . . .* we had bought our food and drink, and we all felt in the pink, we prepared our brand new dresses, and had curled our shining tresses, we had chosen all the boys and our hearts were full of joy . . . BONG (12) . . . what didn't we have? . . . a dance? . . . but we know dark secluded places or we knew a dark secluded place . . . Grossman hated red so he left our papers unread . . . Wollman's dikduk boxes—our pattern for kaleidescope . . . her face was gooey as Carmel . . . Bio with Zeva . . . and Mr. Epstein . . . by the shores of old Cayuga there is an awful scent . . . introduced to Hoffman . . . where is our principal doctor? . . . Mr. Applebaum, pardon us folks . . . Dr. Applebaum . . . hydraulic press joins woodpecker scymphony . . . we have ssssteam heat and sssteif . . . unknowing Carney introduces jotto . . . ve had P.T. vit Green . . . Tsk Tsk . . . Zeva's engagement party—a sadist joke . . . This is Your Life? . . . BTA is just around the corner—Mmmmmm! . . . Sophomore victories . . . Cheryl for athletic manager . . . Nobel for service squad head . . . Gladys for debating manager . . . Burstein for cheering champ . . . greatest victory of all . . . WE WON THE SING . . . THEME THE FOUR SEASONS.

*To the tune of "There is Nothing Like a Dame."

boys
תשרי

## Junior Year

As we shake the kaleidiscope . . . We look forward to a highlighted year of . . . golden hues in clothes and hair . . . new attendance sheets make it easier—to cut . . . office becomes interested in our daily needs . . . Lilker vacates premises . . . Spin begins official vacation as Freydie wakes up long enough to do his work . . . "May I leave the room" sheets are instituted . . . from Pepsi to Maxwell House (or is it A & P?) . . . all this and Halpern too, as she heads C.I.A. . . . down dere in da dirty, dingy, despicable, downright, disgusting dungeon we eat our lunch. . . mortal illness is only passport to new lounge . . . Klempner and Kramer Kosher Ritualarium is founded . . . we celebrate Toby's engagement in Rubel's Chumash class . . . when free for all fails she gets unengaged . . . fumes permeate the school—incense from the chumash class . . . sulphuric odors from the lab . . . mingling with the ever present school scent . . . we invade the Dean's Reception . . . if absence makes the heart grow fonder, Hoffman loves Tzibile, Marshall loves Gold, Steif loves the Reit—man, and Sodden loves his whole class . . . Kamber the gent of the shoulders lumbers into Central . . . Laurie and Flo excell in Yiddish as the rest of us fail . . . es iz nuch fun de Buba Lupke's tzeitin . . . jukebox joins the woodpecker chorus . . . how do you say shirt, Miguel? ? ? . . . lunch hour is early—during World History . . . at least we gain something in Rabbi Sodden's class . . . Rabbi Rosenmund erupts with chains of zeros . . . our eyesight improves with age . . . Merit marks are high . . . we suffer from an over abundance of sweets (16's) . . . so who cares where B. T. A. is? . . . The Great Error . . . Juniors take sten . . . Junior victories—Rachel for Pres . . . Hennie for Veep . . . Chavie L. for Sec. . . . Flo for Service Squad Head . . . Cheryl for Athletic Manager . . . Marilyn for Debating Head . . . Elchanette Staff elected. They live to regret it . . . WE WON THE SING (AGAIN)—THEME: SYMPHONY, U.S.A.

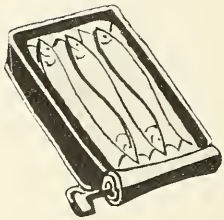
## Senior Year

We break open the kaleidiscope . . . we thought it couldn't be done . . . 90 Spirited, Elegant, Nonchalant, Independent, Outstanding, Radiant Seniors enter . . . shrunken study hall provides us with year round Sucah . . . Look Ma, no minors . . . Bassel's actresses forego English for off-study hall productions . . . Tisser tops us all with 42— in basketball . . . we get new typewriter—but one good apple doesn't save the barrel. Dr. Lichtenstein jumps up as we sing down . . . girls get accepted to M. I. T., Cornell & Barnard . . . Judi Minch gets accepted to Y.U. . . . thexy legth Thocky (Soky) teaches economical English, etcetera, etcetera, etcetera . . . Louie "Civil War" Kussin gives us a rough ride through history . . . Dardak meets his quota . . . the only human with five sore thumbs . . . Reggie, Debi R., Gladys, Judy Greenfield, and Chani W. . . . strange things are happening . . . the woodpecker pecks its last peck for us . . . Lichty's admits get admitted to Dr. Lewin's office . . . Terrible Exams Stupify The Seniors . . . our eye sight dims because of senility . . . marks don't count any more . . . Central goes Beat with Bitt . . . we get orduhz frum da desk . . . Bruchie gets baldy . . . Sivie gets blondy . . . Miriam L. and Freydie get blackie . . . Sandy S. gets bloody fingers, Gladys Z. gets bloody mad . . . Huck Finn is a success anyway . . . Phyllis G. gets draped—by Lorstan . . . Smilingly We All Pose for it's picture swapping time . . . S.O.S.—Song of Songs keeps the fires in our hearts burning . . . fire, fire, fire, raging all about, here come the firemen to put the fire out . . . we know where these boys are but we don't want them . . . Y. U. is in Manhattan—whoopee! . . . Jeering Our Intolerable Nonsensical Togetherness Girls Ridicule And Degrade our All Too Imprisoning and Obligatory Graduation . . . we soar Over the Rainbow with our Senior Sing.

The ever changing kaleidiscope continues whirling as we slowly fade out of the high school picture . . .

# A Dream Come True

–Central would have Erasmus' building.
–There would be a pillow on every desk.
–Dr. Joffen would never have found out about the Sophomore Social.
–There would be more drilling on the corner.
–We would all have
Marilyn Geisler's sweaters,
Minch and Shangold's hair,
Judy Klein's candy, and,
Mr. Gendler's sense of humor.
–Rabbi Dardak would have to listen to himself.
–Ethel Wurtzel would be five feet nothing.
–Joanie Bly would be five feet something.
–The UP and DOWN staircases would go OUT the window.
–Rita would be early every day.
–For a change
Mrs. Halpern would stop using her unexcusable pen,
Mr. Epstein would stop using his hands,
Mr. Bassell would stop using his sleeve, and,
Miguel would start using his broom.
–Mrs. Jacobson's "loss" would be Beth's "gain."
–Mr. Kamber would "crack up."
–Miriam Landesman would make a record.
–Harriet S. would ODE TO A BANANA.
–There wouldn't be any nails sticking out of the radiators.
–Chanie Prero wouldn't need No-Doze.
–Just once
Miss Epstein's experiments would be successful,
Mrs. Green would have laryngytis,
Rabbi Perlman's pants would take the fatal slip, and,
Arista would organize a mass cut.
–There would be more and bigger snowstorms.
–There would be aisles between the rows.
–There would be rows.
–The future years would be as full as the past four.
–DREAMS would not be lonely.



IF TEACHER'S DREAMS CAME TRUE . . .

—Central would have Erasmus' building.
—There would be nails on every desk.
—The library would be mobbed.
—There would be a men's bathroom on the third floor.
—Our faces wouldn't be blank.
—Our tongues would be blank.
—Homework wouldn't be a sadist joke.
—They wouldn't drill on the corner anymore.
—Golda would rub off on the rest.
—Girls would talk to their neighbors and not across the room.
—Longskirts would come back in style.
—Salami sandwiches would go out of style.
—Mrs. Tessel would come in early and stay late.
—There wouldn't be so many plays.
—Just Once
Tzippy Mark would get laryngtis,
Mimi Katz would talk louder, and,
Carol Hershcopf wouldn't know more than they do.
—There would be more and bigger snowstorms.
—Girls would be shorter so Mr. Kamber wouldn't have so far to look up.
—We would learn by T.V.
—The future years wouldn't be quite as full as the past four.
—DREAMS would be honored.

# לא נשכח...

ארבע שנים למדנו בישיבתנו היקרה,
בבית הספר המרכזי לבנות התורה.
כחלום עפו פה ימי למודינו,
אבל מובטחנו שלא נשכח דברי מדדיכנו:
„נו, נו, הלאה, הלאה . . .״
אבל מורה, חמשים דפים של רשימות . . . ״
„הצדק אתך בתי״
„הילדה היפיפיה היושבה בירכתי הכתה״
ה . . . ה . . . ה . ה נה!
אבל מורה, הבוס לא בא בזמן.
„ואז התחיל לרדת השלג, ואז החלקתי בקרח, ואז . . . ״
„אבל איך שלא יהיה״
נערה נחמדה איננה מאחרת״
„ילדות, תהיינה עוד שתי בחינות כמשפטים״
אבל מורה, בעוד כמה שבועות
תחלנו הבחינות הסופיות, ומה יהיה על אלו?״
„בשנה הזאת, הבחינות הסופיות
תכללנה החמר מראשית העונה ועד סופה,
ואז תדברנה לעצמכן!״

## *HUCK FINN*

Produced by .....Rachel Freeman, Hennie Verschleiser
Directed by .....Gladys Zweibel
Sets .....Sandra Shangold
Props .....Toby Hilsenrad
Make-up and Lighting ....Judy Minchenberg, Harriet Friedler
Costumes .....Alice Burstein

*We would like to thank the following people for their generous help:*

Debby Beeber
Harriet Goldberg
Judy Grossman
Gail Imberman
Chavie Lieber
Chana Prero
Rozelle Rosenthal
Joan Smith
Judy Tisser

*Cast of Characters in Order of Appearance*

Lize .....Miriam Landesman
Mathilda Phelps .....Ethel Shapiro
Susan Wilkes .....Adele Karish
Joanna Wilkes .....Judy Klein
Mary Jane Wilkes .....Marion Stern
Dr. Ben Robinson .....Esther Pinsky
Aunt Sally Phelps .....Rivy Halberstam
Tom Sawyer .....Sharon Taft
Huckleberry Finn .....Sivia Adams
King .....Bruchie Rokeach
Duke .....Sandra Ofsink
Mrs. Hotchkiss .....Joan Bleifeld
Glory Belle .....Susan Goldstein
Jim .....Freyda Fisch

# ACTIVITIES

*Dreams grow holy . . .*
*Put into action.*

G.O. FALL TERM *Standing l. to r.:* H. Aufrichtig; S. Felman; D. Resnick; S. Gellis; F. Fisch; C. Prero; M. Feld; S. Ofsink; C. Zeisel; N. Lowinger; A. Blumenthal; E. Bryks; D. Chavkin.

*Seated: President;* Rachel Freeman, *Vice President;* Hennie Verschleizer, *Advisor;* Miss Z. Epstein, *Secretary;* Chavah Leiber, *Treasurer;* Fredda Kramer.

# General Organization

Party Politics—that is what governs the country and also our school. Naturally we have a two-party system—the G.O. (or students) and the administration. While waging a constant battle with the head of the opposition, Rabbi Friedman, is a primary plank in the G.O.'s platform (and a time-consuming occupation of Rachel and Hennie) it is by no means the only one. In fact all programs end up with bi-partisan backing. Some such projects this year were the assemblies before each Yom-Tov, the Chanukah Chagiga, the Purim Play, the Charity Drive, clubs, theatre parties ("The Tenth Man," New York Philharmonic, "The Pirates of Penzance," Israeli Dance Festival, Phoenix Productions, etc.

When all is said and done it is the G.O. that governs the fate of all extra-curricular activities.

G.O. SPRING TERM *Standing l. to r.:* N. Weisberg; J. Herman; E. Rosenbaum; S. Goldblatt; L. Weinberg; M. Stern; R. Elbogen; A. Rosenbaum; E. Berg; H. Moshel; E. Markowitz B. Sachs; L. Zelinger; S. Werner; Y. Max. *Seated: President;* Rachel Freeman, *Vice President;* Hennie Verschleiser, *Advisor;* Miss Z. Epstein, *Secretary;* Chavah Lieber, *Treasurer;* Fredda Kramer, *Front:* S. Gellis; L. Goldstein; C. Prero; F. Fisch; B. Rokeach.

# Senior Council

SENIOR COUNCIL *Standing l. to r.*: E. Shapiro; D. Reitman; M. Geisler; B. Rokeach; B. Sachs. *Seated*: S. Ofsink, *President;* J. Bliefeld; S. Felman; M. Stern.

SENIOR COUNCIL

The Senior Council did a remarkable job considering the general apathy pervading the senior class. Although the graduates never did receive their pins, they were given the opportunity to enjoy a week-end in Crown Heights, discuss a social that never did come off (reminds one of our attempt in the Sophomore year), and ultimately, because of the firm insistence of the administration in Y.U., joint graduation ceremonies with—M.T.A. and B.T.A.! ! ! Isn't it a little late for fraternizing? ? ?

Problems—red or white dinner jackets, red and white or blue and white tassels, red roses or blue sweet peas, parasols and/or sneakers.

# Treasurers

*Head*: Fredda Kramer

# Co-op

*Editor-in-Chief*
Debi Reitman
*Hebrew Editor*
Golda Shatz
*Co-Editor*
Gladys Zwiebel
*English Editor*
Freyda Fisch

*Feature Editors*
J. Smith
S. Adams
S. Goldstein
L. Goldstein
H. Friedler
F. Krieger

*Photography Editors*
Rene Golombeck
Sandra Gold

*Business Managers*
Judith Kramer
Chani Prero

# Elchanette Staff

*Art Editors*
Claire Schaffer
Sandra Shangold

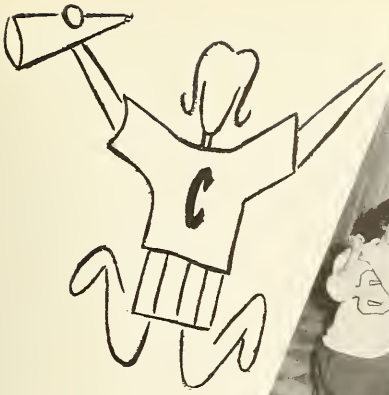
*Typing Editors*
Edythe Dubrow
Sandra Gellis

BASKETBALL TEAM *Standing l. to r.*: S. Gold; D. Resnick; S. Alter; M. Feld; S. Gerber; J. Werner; S. Damesek; H. Siegal. *Front*: R. Golumbeck, *Captain;* C. Zeisel, *Ahletic Manager;* J. Tisser, *Captain.*

# Basketball Team

| | | | |
|---|---|---|---|
| Nov. | 19 | Ramaz | *29 - 26 |
| Nov. | 29 | Flatbush | *32 - 40 |
| Dec. | 7 | Lexington | *46 - 58 |
| Dec. | 10 | Hili | *51 - 31 |
| Dec. | 15 | Manhattan Central | *25 - 5 |
| Jan. | 3 | Flatbush | *43 - 37 |
| Jan. | 28 | ALL STAR | *14 - 23 |
| | | Hili, Manhattan Central, Central vs. Ramaz, Flatbush | |
| Feb. | 11 | Hili | *22 - 20 |
| Feb. | 16 | Ramaz | *27 - 39 |
| Mar. | 9 | Manhattan Central | *35 - 20 |

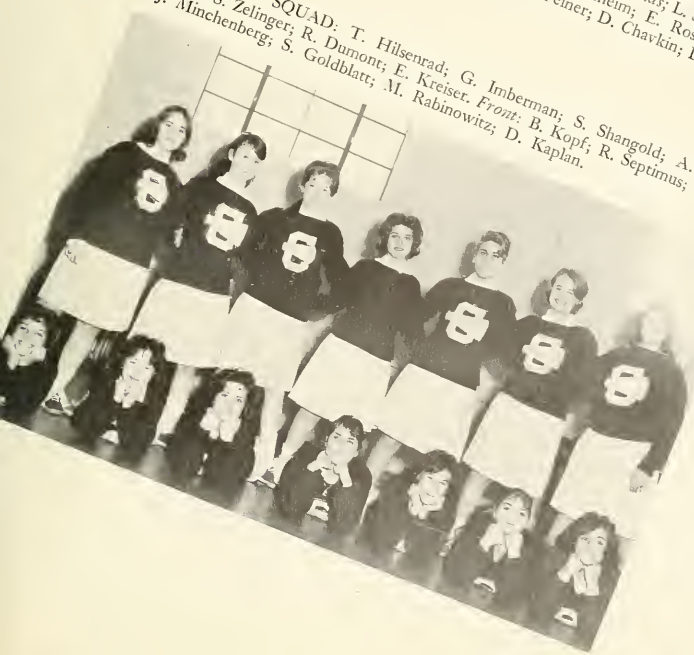
* Central won



# Cheering Squad

BOOSTERS *Standing l. to r.:* S. Taft; B. Rokeach, *Heads;* L. Schwartz; M. Dworetsky; C. Schmidt; D. Gellis; V. Trokenheim; E. Rosenbaum; B. Kapito; G. Kalter; R. Brenner. *Front:* M. Feiner; D. Chavkin; L. Zelinger; D. Jutkowitz; S. Singer.

CHEERING SQUAD: T. Hilsenrad; G. Imberman; S. Shangold; A. Burstein. *Head:* S. Zelinger; R. Dumont; E. Kreiser. *Front:* B. Kopf; R. Septimus; S. Klein; J. Minchenberg; S. Goldblatt; M. Rabinowitz; D. Kaplan.



# Boosters

FLAME STAFF *Standing l. to r.:* B. Rokeach; H. Siegal; L. Goldstein; S. Ofsink; H. Goldberg; D. Beeber; A. Burstein. *Seated:* J. Seltzer; S. Nobel; R. Elbinger; B. Sachs; H. Gottesfeld; J. Smith.

# The Flame

**YESHIVA UNIVERSITY HIGH SCHOOL**


**Published by YUHSG**

Rabbi Charles Friedman — *English Principal*
Dr. Isaac Lewin — *Hebrew Principal*
Mr. Al Sokolow — *Advisor*

Regina Elbinger ..... *Editor-in-Chief*
Betty Sachs ..... *Assistant Editor*
Bruchie Rokeach ..... *Feature Editor*
Laurie Goldstein ..... *Assistant Feature Editor*
Harriet Siegel ..... *Sports Editor*
Alice Burstein ..... *Photography Editor*
Judy Seltzer ..... *Typing Editor*
Debby Beeber ..... *Business Manager*

*News Editors*

Harriet Goldberg, Hedy Gottesfeld, Susan Nobel, Joan Smith

**STAFF**

Rosemarie Dumont, Eleanor Feiner, Rachel Freeman, Marilyn Geisler, Naomi Lowenger, Sandra Ofsink, Kendy Plotzker, Chana Prero, Claire Schaffer, Judy Schmidman, Rita Sirota, Gladys Zwiebel

הלפיד
בית ספר מרכזי לבנות ישראל
מנהל העברי: ד"ר לוין
מנהל האנגלי: הרב פרידמן

עורכת . . . . . מרים לנדסמן
סגנית . . . . . יעל מקס
יועץ . . . . . הרב א. רוזנמונד
עורכת המדורות . . . . . בינה לבובוץ
עורכת החדשות . . . . . יהודית גרינפלד

המשתתפות בעריכת העתון:
דבורה כיבר, מרים גייזלר, פרידה פיש, לאה רוזן, ריבה עדלשטיין, נעמי לוענג'ר

# National Honor Society

## Segulah Chapter

L. Broyde; S. Felman; R. Edelstein; A. Lowinger; G. Shatz; H. Vershleiser; M. Geisler; R. Freeman; B. Bertiger; S. Teitz; R. Elbinger; F. Kramer; S. Gerber; D. Beeber; S. Nobel; M. Tennenbaum; M. Lundner; G. Hochberg. *Seated*: M. Stern; D. Reitman; M. Landesman, *Leder;* Rabbi Dardac, *Advisor;* B. Sachs, *Vice Leader;* G. Zwiebel; C. Lieber. *Front*: C. Schaeffer; R. Halberstam; H. Siegal; S. Broyde; F. Fisch; J. Smith; *Not shown*: J. Seif, D. Dorf.

Though it may be regarded as slander by some, the members of Arista, or the Segulah Chapter of the National Honor Society, are a select group containing the cream of Central's crop.

The bi-weekly meetings ruled over by the advisor, Rabbi Dardac, and conducted by Miriam Landesman and Betty Sachs frequently result in verbal jousts between the more eloquent parties of Arista. Despite this, things are accomplished. Arista-led Tephila fills the classrooms each morning and tutors are provided for girls encountering difficulty in their schoolwork. A program of speakers who address Arista and all other interested people has been introduced with three resounding successes thus far.

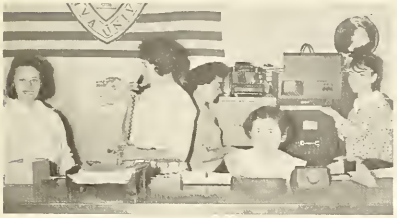
The girls are good eggs but normal Centralites in most respects. The average record of latenesses and absences equals, and even surpasses (since a majority of the members are seniors) that of the other students.

# Service Squad

SERVICE SQUAD *Standing l. to r.*: S. Broyde; C. Weissman; S. Ofsink; N. Bresler; S. Nobel; S. Zelinger; S. Adams; P. Monderer; H. Fogel; T. Weitz; J. Feit; J. Platnick; V. Lebowits; B. Liebman. *Seated*: M. Nelson; J. Susser; N. Klempner; D. Kaplan; R. Weiss; F. Krieger. *Head*: R. Halberstam; S. Singer; J. Greenfield; H. Levy. *Front*: M. Schaffer; S. Taft; R. Brenner; M. Feinman; D. Gellis; E. Rosenbaum; H. Teppler.

*Head*: Mrs. Halpern

# Office Squad



# Leadership

Miriam Fuchs

## ENGLISH LIBRARY

A huge shipment of French and Math books arrive-girls work overtime shelving them. Result: books remain on shelves, squad relaxes. Those who do make use of the library realize that it is run very efficiently, a tribute to the efforts of Sandra Ofsink and Mr. Bassell.

ENGLISH LIBRARY STAFF *Standing l. to r.*: E. Puld; S. Taft; D. Kaplan; D. Reitman. *Seated:* J. Grossman; S. Ofsink, *Chief Librarian;* Mr. Bassell, *Head;* J. Katz.

## HEBREW LIBRARY

"It has to be less than one hundred pages long, be written in large type, have vowels, and be in easy language so I can understand it." This is the plea of the girls seeking aid in the finding books for their Hebrew boow reports. Rabbi Perlman invariably helps these poor souls and even succeeds in improving their diet (literary, of course).

HEBREW LIBRARY STAFF *Standing l. to r.*: A. Savitsky; M. Lundner; D. Beeber. *Seated:* C. Lieber; Rabbi Perlman. *Head:* R. Rosenberg; J. Seltzer.

BOOKROOM *Standing l. to r.*: R. Halberstam; C. Prero; S. Ofsink; C. Baron. *Seated:* C. Lieber, *Head;* Rabbi Perlman.

# *Bookroom*

# English

ENGLISH DEBATING TEAM *Standing l. to r.:* B. Kopf; E. Shapiro; M. Stern; E. Kreiser; R. Newman; S. Teitz; M. Geisler, *Head;* H. Verschleiser; H. Goldberg; J. Rosenfeld; S. Gellis; T. Kanitopsky; D. Reitman. *Seated:* M. Landesman; J. Platnick; M. Rabinowitz; M. Schaffer; H. Siegal; M. Rappaport. *Front:* K. Schmidt; J. Katz; G. Kalter; F. Fisch; S. Adams.

# Hebrew

HEBREW DEBATING TEAM *Standing l. to r.* H. Friedler; S. Felman; M. Stern; R. Elbogen; M. Schechter; S. Gellis; R. Septimus; S. Nobel. *Seated:* R. Halberstam; J. Greenfield; D. Beeber. *Head:* J. Smith; N. Gottesman.

# Debating

While talking on the part of the student body is spurned by the faculty, members of the debating teams are actually encouraged to wag their tongues during classtime! Double blessing is during classtime! Double blessing is bestowed upon those who engage in this pleasant pastime in Hebre.

Marilyn Geisler led the English Debating Team to two victories over Flatbush Yeshiva and Uptown T.A. However there was one loss to the latter school.

The Hebrew Debating Team, under Debby Beeber, remains unvanquished. Only one yeshiva, Flatbush, finally got up enough courage to debate us and were not rewarded for their bravado. Central carried away the honors after discussing Resolve: Independence Day be made a Yom-Tov.

JUNIOR VARSITY DEBATING TEAM *Standing l. to r.:* I. Prager; J. Herman; E. Morgenstern; O. Chavkin; E. Berg; M. Dworetsky; S. Moss; J. Schmidman. *Seated:* M. Feinman; J. Werner; H. Siegal, *Head;* D. Gellis; A. Blumenthal.

# Junior Varsity

# Volunteer Hospital Workers

The Volunteer Hospital workers is a new and praiseworthy institution in Central. It was organized by Harriet Friedler. These girls devote a certain number of hours each week to aiding the and hard-pressed personnel in their local hospitals.

VOLUNTEER HOSPITAL WORKERS *Standing l. to r.:* S. Taft; S. Goldstein; H. Gottesfeld; C. Prero; S. Mark. *Seated:* M. Fuchs; L. Gershkowitz; H. Friedler. *Head:* F. Krieger; M. Nelson. *Front:* S. Meskin; C. Pallant; S. Adams.

## Mussar

*Leader* Rabbi Rosenmund

## Benefit

*Leader* Chava Lieber

## Choir

*Leader* Chani Weissman
Miriam Landesman

## Chug Ivri

*Leader* Rabbi Dardac

# Chagim

CHAGIM COMMITTEE *Standing l. to .:* G. Hochberg; M. Tennanbaum; S. Damesek; J. Kuhl; N. Lowinger; M. Broome; G. Lipshitz; B. Glass; B. Capito. *Seated:* J. Smith; C. Obermeister; R. Edelstein; L. Broyde; A. Speiser; J. Seif. *Front:* M. Rabinowitz; S. Tropper; A. Hook; M. Schiller; F. Baum.

# Discussion

*Leader* Rabbi Sodden

## Chalil

*Leader*
Sandra Gellis

## Classical Music

*Leader*
Freyda Fisck
Judy Kramer

## Arts and Crafts

*Leader* Sandy Ofsink
Judy Greenfield

Regina Elbinger

*Leader*

## Math

*Leader* Debi Reitman

## Chess and Checkers

*Leaders* Esta Weinreb
Sivia Adams

## Dramatics

## *Charm Club*

Marion Stern
*Leader*

Designed to take the starch out of you.

## *Movies*

Arlene Rosenbaum *Leader*

## *Spanish*

Mr. Mashal
*Leader*

Mr. Cantor
*Leader*

## Knitting

*Leaders* Myra Nelson
Barbara Rokeach

## Twirling

*Leaders* Miriam Feld Sondra Gold

## Sewing

*Leader* Janine Kuhl

## Hebrew Dancing

*Leaders* Riva Halberstam
Ann Hook

*One man with a dream to treasure,*
*Can go forth and conquer a crown . . .*

# LITERATURE

# To Have a Dream

By Gladys Zwiebel

Sad indeed, that dreams
Die lonely, scorned and torn.
Yet sadder still that in most men
Dreams are never born.

If I would have a dream
I'd never let it go!
I'd fight to keep it living,
Exult as it would grow.

I'd sing a dream so proud and pure;
Strong and straight and free,
That all who heard and understood
Would greatly envy me.

I'd weave a dream of honesty.
Perfection it would seem;
Forever faithful I'd remain
To Truths that I would dream.

The world would know my dream.
And proudly it and I
Would live one life together,
And together—we would die.

SAD INDEED, THAT DREAMS
DIE LONELY, SCORNED AND TORN
YET SADDER STILL THAT IN MOST MEN
DREAMS ARE NEVER BORN.

# If Dreams Came True

By Bruchie Rokeach

I ask for strength
To face each day
With courage and pride.
I ask for patience
To wait and endure,
To see the fulfillment of my dream.
I ask for love
undying, secure
That could withstand the pressures of time.
I ask and I ask,
I hope and I pray.
A dream once born
Cannot die tired and alone.
And when two dream a dream,
Spun with thread of gold
Interlaced with jewels of beauty untold,
When it is nurtured with love
And watered with tears,
It will come to life
For those who cared.

# בעד האשנב

מאת מרים לנדסמן

מימי לא צחלתי ושמחתי כביום ההוא. קניתי שמלה יפה מאד לכבד המשתה שערכו לי הורי לכבוד הארוסין שלי. כשיצאתי מחדרי והתני בא לקראתי שאלתי את עצמי במה זכיתי לכל זאת? הראויה אני לבחור במותו: מלומד, בעל מדות, יפה תאר, ועשיר, ומה אני השובה שיהיה לי מזל כזה? הלילה באו כל קרובי, בני משפחתי, לביתי להשתתף בשמחתנו ולאחל לנו כל טוב לחיינו בעתיד. חברותי הקיפוני והסתכלו בטבעת היפה שקבלתי מחתני, והתפלאו על היחלום גוצין המשובין בה. אבל עיני — עיני נוצצו יותר מן אבן ההן מרב האהבה העזה שהרגשתי לבחור לבי.

אבל לפתע פתאום כברק ביום בהיר, שמעתי קול המורה צועק עלי. „מרים תקראי את." הוי! מה לעשות במורה כזה. הוא איננו מבין שאני חולה מחלת הנערות, ואני חולמת בהקיץ!

## *Soul's Haven*

By Beth Warshaw

Oh, that we could live in likeness of our dreams;
Dreams expressing the height of ecstasy for all.
In them we'd find new horizons it seems,
Forgetting the heavy burdens which on us fall.

Think of all the minutes, hours, and days
Wasted in our materialistic life.
'Tis good to have a dreamland in which to gaze,
And see it unmarred with strife.

I surmise it will never be as we yearn.
We must live our lives! We must face reality!
It is, however, pleasant and serene to turn
To our world of dreams; Soul's haven through eternity.

It is dreary
the clouds roll by
monotonously
as is it dreaming
by my window
And my dreams are
thin gauze that
slowly tears apart
Breaking into new
patterns
How many hours
have I spent
looking out into
a bleak world?
It seems to me
AN ETERNITY

By Susan Nobel

# The Inspiration of Truth

by Freyda Fisch

DREAMS; the word itself sets up a picture in one's mind. This picture, inevitably, is something hazy, unclear, and unreal. Dreams are wonderful—in their time. But dreams alone are not enough. A good life needs a good foundation, one that is solid, and real, and true. Judaism, whose basic elements are Truth, Justice, and Freedom, provides this foundation.

Judaism is a code of laws, setting forth a way of life. These laws, stated in the Torah, govern every facet of our lives, both spiritual and material. The corner-stone of the foundation is the belief in One Being, perfect in every way, who created the world, and through His will keeps it in existence. The Torah, His gift to Bnai Yisrael, is the only means to true happiness.

The Torah way of life embodies "good," and wages a constant war with "evil." The mitzvot are battle strategies for the forces of "good." Our prophets throughout generations were the generals of the army, and courageously led the battle. But Judaism does not stop with the mitzvot, the path to happiness, it goes on to the conclusion—the realization of this happiness: the knowledge that the time will come when good will be victorious, when the mitzvot will be kept in their entirety; in short, when Mashiach will come.

Y'mos Hamashiach is not a dream; it is a reality that exists now, but only in a different plane—in potential. It is not yet here in our plane—an actuality for us. This very concept is one of the basic beliefs of Judaism. Our prophets elaborated on this future state in many places. It will be the time when all nations will recognize G-d as the creator and the all-powerful. It will be the time of the punishment and reward of complete nations. At this time Bnai Yisrael will be elevated to the heights, our oppressors will be vanquished, and the glory and supremity of Hashem will be apparent to all.

This belief in the final triumph of Good may seem to breed complacence in people; that despite their personal action Good will triumph and Mashiach will come. In reality, however, this does not hold true. The fallacy in so thinking is two-fold. First—there is a matter of personal reward and punishment. Each person shall receive according to his actions, an incentive providing constant ammunition in the personal battle. Second—Mashiach shall surely come, but the time of his coming is determined by our actions. It is stated in Yeshaya 60:22," "I am the L-rd, in its time I shall hasten it," in reference to Y'mos Hamashiach. Apparently, this is a contradiction: if it is in its time, a set time, how can it be hastened? But Rashi explains it beautifully thus;—If they (Bnai Yisrael) are worthy, G-d shall hasten the redemption—If they are not worthy, it shall come in its set time.

No, Judaism is not a dream in the general sense of the word. It is reality; it is truth; it is a way of life. But it is also an ambition and an incentive. It is an inspiration for dreams more glorious, more uplifting, more comforting than any mere hearts could invent. THESE ARE THE DREAMS THAT FIRE MEN'S HEARTS—TO BUILD, TO MAKE, TO DO THE MITZVOT, TO SING AND SAY THE TORAH.

# חלום חלמתי

מאת זהבה שין

„חלום חלמתי ואיני יודע מה הוא" — כמה סמליות ורגש נמצא בתפלה זו. הרי כל היינו הם כחלומות — באים, מביאים איזה שנויי נכר בדרכי בני אדם, ועפים — עד כדי כך שאין אנו מבינים השובותו של כל רגע ורגע העובר כהרף עין, אך השפעתו על היינו נכרת.

כחלום, העובר ושב, כך גם היינו הולפים ועוברים — אולם, השפעותיהם של קורותיהם נכרות הן, ומעשינו ופרותיהם גם הם שבים אלינו — הטובים מחזקים אותנו, אך גם הרעים מביאים אותנו לידי תשובה, ומשפרים אנחנו את דרכינו ומחזקים את רוחנו. כחלום, שאין אנו מבינים פתרונו, כך ימינו על הארץ ומעשינו — אין אנו מבינים טעמיהם ועיקריהם, אלא כך משמשים ובאים ימינו וכך עפים במהרה.

ארבע השנים שלמדנו פה בבית ספר גבוה מרכזי לבנות, חלפו ועברו גם הן כחלום. בטוחה אני שכל אחת זוכרת ימיה הראשונים כמוסד זה: המורים הזרים, הלמודים החדשים, החברות החדשות. קצת נבהלנו בראותינו כל הזר, אך אחר זמן מה נתרגלנו לחיים אלו — ללמודים החשובים המדריכים אותנו בדרך הנכונה; למורים המקוים לראות בפרי מעשיהם במעשינו הטובים ובשפור דרכינו. כך עברה שנה ראשונה, שנייה, שלישית, והנה גם הרביעית עפה וכמעט כלה. כן, כחלום עפו שנותינו במרכז זה, ואולי עד עכשו חלום חלמנו ולא ידענו מה הוא, אבל בסיומנו נכיר השפעיתיהן של השנים האלו. עכשו מכירות אנו שעלינו להמשיך בדרך אשר בה הודרכנו על ידי מורינו, ועל ידי הלמודים אשר נחדשו בכל שנה ובכל רגע; משנה ראשונה — החברות החדשות — עד הרביעית — דר. זופין והתרגנולות — כן, לא נשכח את העופות האלו והשפעתן עלינו לא נשכח השפעת בית ספר זה על ארח חיינו.

עכשיו בצאתנו מישיבה זו אחר ארבע שנים של למודים קשים — גשמיים ורוחניים — אנו נפגש בחיים חדשים אשר הם יעופו כחלום, אבל עכשו נכיר בהשפעת כל יום ויום עלינו, ואולי גם נבין פתרונו של חלום זה.

# שלשה עשר מי יודע?

מאת חנה ווייסמאן

בזאת שנת השלש עשרה לקיום מדינה יהודית בארץ ישראל, עלולים אנשים רבים לקרא לשנה הזאת בשם שנת „בר מצוה" של ארץ ישראל. ביום ה' אייר בשנת תש"ח קם היים וייצמן ז"ל והכריז על קיום מדינת ישראל. השנים שעברו, מן התאריך ההוא ועד היום, היו מלאות תנועה והתקדמות רבה בארץ ישראל. אולם שאלה אחת מנקרת במוחי: מי יודע? האם באמת יכולה השנה הזאת להקרא „בר מצוה"? כשבחור מגיע לגיל בר מצוה הוא נקרא מבוגר ועליו להתנהג כמבוגר. האם אחרי י"ג השנים שעברו בעת שמדינת ישראל הגיעה לשיא התבגרותה, האם יכולה היא לעמוד על הבסיס שנכנה במשך השנים הללו? מי יודע?

אמנם מקרה הוא, אבל מקרה רב — סמל שיום העצמאות חל בעצם ימי משפט אייכמן. כלב אלה תושבי הארץ והמהגרים החדשים במדינת ישראל הזוכרים היטב את כל הנוראות משנים שעברו שעוד לא היו כמותן מיום היות אדם על האדמה, בטח מתעורר בלבם כאב צורב לשמע עדותם של עידי המשפט; פצעים שלא נגלדו עדיין נפתחו באכזריות חמה. אבל מאידך יש לקוות שהם יראו המשפט זה של הגלות המרה קץ וסוף לסבל לא־אנוש של אלפי שנות ענויים והתחלת זריחת שמשנו בארץ תקותנו.

בשנה זו, שנת בר מצוה, תכלה הגלות וקללותיה ותחל הגאולה וברכותיה, אמן, כן יהי רצון!

# מי יתן והייתי...

חרדה ופחד מלאו את לבי
בשנה הראשונה שלישיבה נכנסתי.
חברות, מורים, ולמודים חדשים,
נפגשתי בהם בפנים חורים.
הופעתי בישיבה בבקר השכם,
וכל המורים בעיני מצאו חן.
פתאם נפקחו עיני וראיתי,
שבהנהגה כזאת באמת לא רציתי
ולכן . . .
לשנה הבאה קצת חכמתי,
הלכתי לישון מאוחר ולא מוקדם קמתי,
באתי לבית ספר עיפ(ה) ויגע(ה),
להיות כשהייתי לבי לא התגעגע.
אם מורה קבע בחינה לשבועים,
בלילה שלפניה בלטו העינים,
דאגות וטענות באו רק מאבי
„לא ראיתי ילדה כמוך בכל דורי."
כנראה . . .
ודאי שלא שניתי את כל מעשי,
אבל תקון מוחלט היה ברב דרכי,
היו פעמים שהמורה הבנתי,
אבל לרוב בשקט ודום ישנתי.
בשבילי הכתות היו זמן בחירה:
לישון או לאכל במקום השמיעה.
נשאדתי בבית בימי בחינות,
כי אמדתי שיש לי כאבים וצנות.
אבל . . .
מובן שהישיבה היתה לתועלת,
מפני קיומה של המזיגה הכוללת:
תורה ומדע בשעורי מחלקותינו,
הן אבני היסוד לדרכי חיינו.
ועכשיו שהגיעה שנת סיומי,
הרבה זכרונות עוברים במוחי,
אבל זה שעולה על גבי כולם,
הם עקרי האמונה שהכל תלוי בם . . .

חנה סיעגעל

*Date*: JUNE, 1966
(*exact day to be announced*)

*Time*: (*to be announced*)

*Place*: YESHIVA UNIVERSITY HIGH SCHOOL
2301 *Snyder Avenue*
*Brooklyn* 26, *New York*

*or*

*In the event of the purchase of a new building by the school announcement will be made of the new address*

*Occasion*: GALA ALUMNI GATHERING
CLASS OF 1961
*Yeshiva University High School*
*Girls Division—Brooklyn*

*Husbands and Children*
*are cordially invited*

Best Wishes from

THE GENERAL ORGANIZATION

for

# MAZEL & HATZLACHA

TO ALL THE GRADUATES

RACHEL FREEMAN, President

HENNIS VERSCHLEISER, Vice President

CHAVA LIEBER, Secretary

FREDDA KRAMER, Treasurer

Congratulations and Best Wishes to Our Dear

# CHAVY

AND HER CLASSMATES

upon their graduation

•

Mom, Dad, and Heshie

Uncle Dave and Aunt Sarah Brown

Uncle David Baron

Uncle Jack Baron

Uncle Lou and Aunt Leah Baron

Uncle Sol and Aunt Bertha Baron

Mr. and Mrs. Albert Kupsky

Mr. and Mrs. Louis Wendroff

Mr. and Mrs. Max Binih

Cousins Helene and Martin

Cousins Jack and Sydelle

Mazel Tov and Best Wishes

to

# BEVERLY

ON HER GRADUATION

•

from

FRIENDS

Mazel Tov and Best Wishes for a Successful Future to

# SHEVI

from

•

Judea Center Synagogue—Brooklyn, New York

Rabbi Dr. and Mrs. Meir Felman

Yehudi, Norman, and Naomi

Bobe and Zaideh Comess

Fanny Malamed

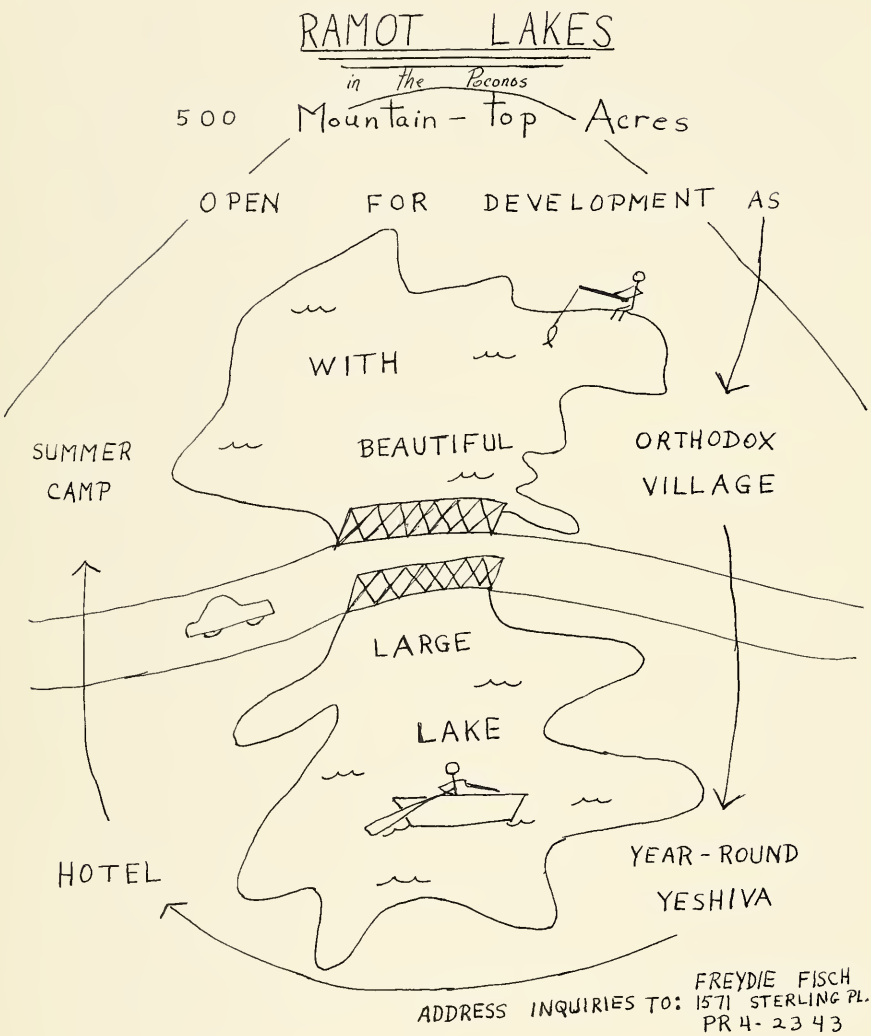
Reba Master

Mae and Leon Rettig

Minerva and Joseph Felman

Eugene and Frances Felman

... MAZEL TOV TO GRADUATES ...




*The moon never beams . . .*

Mazel Tov to

# MIRIAM FUCHS

from

•

Abba Imma and Shoshanah

Grandma Ruchama and Elchanan

Aunt Mary

Uncle Morris, Aunt Pearl and family

Uncle Richard, Aunt Ruthie and family

Uncle Moe, Aunt Helen and Family

Uncle Jack, Aunt Ruth and family

Uncle Menashe, Aunt Ann and family

Uncle Harry, Aunt Claire and family

Uncle Heshy, Aunt Sylvia and family

Uncle Moishe, Aunt Esther and family

Mr. and Mrs. Presser and family

Mr. and Mrs. Klintnick and family

*. . . Without bringing me dreams.*

Congratulations to

# RENEE

•

Bei Unz Bist Du Schein,

Bei Unz Host Du Chain,

Bei Unz Bist Du Batamt,

The secret?

Seasoned with Spices.

Love,

MOM AND DAD

M. J. GOLOMBECK, INC.—Importer of Spices

Congratulations and Best Wishes for Future Happiness and Success

To

# JUDITH ELLEN KRAMER

from

•

MOTHER, JESSE, DAVID and LENNY

GRANDPA STERMAN

GRANDMOTHER KRAMER

STERMAN FAMILY FOUNDATION

SEMEL & SONS SELF-SERVICE MARKET

4013 - 13th Avenue Brooklyn, N. Y.

GEdney 8-9464

The Very Best of Luck to Our One and Only

# MYRA

AND ALL HER FRIENDS

•

Mother and Dad

Grandma and Grandpa Nelson

Aunt Ann, Uncle Joe and Cousin Norman Weinstock

Ann, Morris, Eileen, Brian and Linda Benenfeld

Yeshiva University Women's Organization, Brooklyn Division

Mrs. Abraham S. Bursky, President

Mr. and Mrs. Brisman

Boro Fuel Oil Co., 2 Church Avenue, Brooklyn, N. Y.

*She studied a little (just for a show)*
*That's if she wasn't sleeping.*
*Collected yearbook ads and dough*
*Until the pile was heaping.*

*Now it's over, she can gloat*
*She feels she must give thanks*
*To teachers, morim and morot,*
*The good ones and the cranks.*

*Greetings to the graduates*
*and love to Chani, by gosh,*
*From a couple of her favorites*
*Aunt Helen, Uncle Josh.*

*The Koenigsbergs and Preros send*
*Their love to their granddaughter,*
*With wishes that she ascend*
*T'all the heights she "aughter."*

*Detroit calls her its very own*
*It sends regards galore,*
*From Evelyn and David Cohen*
*And very many more.*

*From Jerry and Bernice as well*
*The Kellmans, that's to say,*
*From Goldmans, Jacob and Estelle,*
*And Berrises, Dave and Mae.*

*To high school Chani bids adieu*
*It was sane but also mad.*
*Usually she's glad she's through*
*But sometimes she is sad.*

*A.J.P.*

Congratulations and Best Wishes for the Future.

To

# Marilyn

With all our love

| | |
|---|---|
| Mother | Uncle Ralph |
| Dad | Aunt Betty |
| Harvey | Uncle Joe |
| Eddie | Nussie |
| Aunt Edna | Yona |

---

Congratulations to

# Sandra

and our very best wishes for success and happiness

Mother, Dad and Aunt Ida
Ira and Lenny
Aunt Edith, Uncle Ben and David
Aunt Sylvia and Uncle Hank
Say and Deanne
Nadlers Meat Market—559 Blake Avenue
Mannings Hosiery
Citrin Furniture Co.—485 Sutter Avenue

*And all my days are trances,*
*And all my nightly dreams . . .*

Mazel Tov to Our Granddaughter and Niece

# Claire (Kraindy) Schaffer

from

Baba and Zaida
Uncle Bernie & Aunt Elaine
Uncle Pinchus & Aunt Bayla
Uncle Benjy & Aunt Sylvia
Aunt Anne

Baba Peshe
Aunt Zipri & Aunt Libby
Uncle Julius & Aunt Esther
Uncle Joe & Aunt Sarah
Uncle Dave & Aunt Addie

and

All The Cousins

---

Mazel Tov and Best Wishes to

# Golda Reena

AND HER CLASSMATES

on Occasion of Their Graduation

MR. & MRS. MEYER A. SHATZ

DAVID and HOWARD

*Are where thy gay eye glances,*
*And where thy footstep gleams.*

לבת יקרה לנו

שתע ברכות לבתנו הנחמדה ....

עלי למעלה בכל דרכי חייך ו,עליתי

WITH ALL OUR LOVE AND BEST WISHES TO OUR DAUGHTER

# HARRIET

**MR. and MRS. H. GOLDBERG**

**MOM and DAD**

---

A SALUTE TO A DISTINGUISHED GRADUATE

# ALICE SAVITSKY

**MR. and MRS. N. SAVITSKY**

**MR. and MRS. IRVING S. HOROWITZ**

**MR. and MRS. SOL LOUIS**

**MR. and MRS. NAT ZUCKERBROT**

**MR. and MRS. HARRY SILBER**

**MR. and MRS. HARRY ABRAMOWITZ**

**NAT ROSENBERG**

לבינה

ברכות לרגל סיימה את חוק למודיה

מאחלים:

המשפחה, הדודים, הדודות, בני ובנות הדודים

ראיצות הבית — ראנגליה

ההורים והאח — משפחת הרב נ. שקוביץ

משפחת הרב מ. שקוביץ

בשויצריה: משפחת הרב ב. רקוב.

בישראל:

משפחת הרב ה. חדש — משפחת הרב א. שקוביצקי

משפחת הרב ב. כהן — משפחת הרב י. גרינביג

משפחת הרב ד"ר י. חזן — משפחת הרב מ. כהן

משפחת הרב א. ל. שקוביצקי — משפחת מ. ראבד

משפחת מ. ליפשיץ

---


CONGRATULATIONS

EDYTHE

**DAVE SURASKY-YALE NECKWEAR CO.**

**FLAK'S KOSHER CATERERS**

**JOSEPH COHN AND SON, INC.**

**MR. and MRS. H. WELLER**

**FLANNIGAN AMBULANCE SERVICE**
**New Haven, Conn.**

MAZEL TOV AND BEST WISHES TO

EDYTHE

UPON HER GRADUATION

**MEYER ETKIND, M.D.**

**AARON R. HERTZ, D.D.S.**

**DR. LOUIS WHITE**

**NATHAN SHEPATIN, Attorney**

**CHARLES G. ALBOM, Attorney**

Best Wishes to

OUR GRANDDAUGHTER

SHIRLEY

from

**MR. & MRS. E. FINK**

**MR. & MRS. I. EICHLER**

---

Congratulations to

OUR DAUGHTER AND SISTER

SHIRLEY

**MR. & MRS. D. FINK**

**AVRUM, JACOB, JOSHUA,**

**MOSHE and SHLOMO**

---

Best Wishes to

THE GRADUATING CLASS

from

**A FRIEND OF**

RACHEL FREEMAN

IN Honor

of

RACHEL FREEMAN

Congratulations to

SANDRA

UPON HER GRADUATION

•

**MOTHER & DAD**

**BENNETT, LILA**

**FRANCES and CALVIN**

---

With Love and Best Wishes

to our

LAURIE SUE

from

•

**ELLEN, JUDY, ELLIOT,**

**VIVIAN and TERRY**

---

to

JUDY GREENFIELD

from

•

**Mr. & Mrs. MAX SCHREIBER**

**Newark, New Jersey**

---

Congratulations

To

CAROL HERSHCOPF

To

## JUDY

IN HONOR OF HER GRADUATION

•

**Mr. & Mrs. ELI KLEIN**

**Charles and David**

---

Congratulations to

## CHAVA LIEBER

•

**MOORE BROTHERS**
**WHOLESALE MEATS, INC.**

**1209 Utica Avenue**
**Brooklyn, N. Y.**

---

Mazel Tov and Best Wishes

To Our Daughter

## PHYLLIS

ON HER GRADUATION

•

**MOM, DAD**

**HELENE and NAOMI**

---

To

## SUSAN

"For Her Worth Is Far
Above Corals"

•

**RABBI & MRS. ISRAEL NOBEL**

**CAROLE-BETH and DEBORA**

*A dream itself is but a shadow . . .*

Congratulations and Best Wishes

CAROL PALLANT

from

**UNCLE SAM and AUNT HELEN**

**BEVERLY, JANEY and ANDREW FORRAY**

**ARTHUR, FLORENCE, TONI & ERIC FINGERHUT**

---

**A**

**FRIEND**

**OF**

BETTY SACHS

---

Congratulations to

JUDITH

UPON HER GRADUATION

**MOM & DAD**

**MARSHA & BUBBY**

Congratulations to

JUDY

UPON HER GRADUATION

**DAD, MOM and MENACHEM**

**THE INTRATUS**

**THE MEYNARSKIS**

Congratulations, Mazel,

Brucha and Hatzlachah

TO OUR NIECE AND COUSIN

## HENNIE VERSCHLEISSER

UPON HER GRADUATION

**AUNT BETTY, UNCLE FRED,**
**COUSIN BRENDA**

Tokyo, Japan

---

Greetings and Congratulations to

## BETH WARSHAW

AND HER FELLOW GRADUATES

•

**GAFCO, INC.**
**145 West 30th Street**
**New York, N. Y.**

---

Congratulations to OUR NIECE

## BETH WARSHAW

**MR. & MRS. LOUIS WALD**

**MR. & MRS. MILTON WARSHAW**

**MRS. MIRIAM DAGAN**

**MR. & MRS. LOUIS ABAMOWITZ**

**WARSHAWSKY FAMILY CIRCLE**
**Milton Warshaw, Pres.**

---

Good Luck to

## ESTA

AND HER SISTER GRADUATES

**MR. & MRS. CHARLES KLUGHAUPT**

**MR. & MRS. S. GARTENBERG**

**MR. & MRS. PHILIP BERGER**

**MR. & MRS. HYMAN SHIOWITZ**

Compliments of

## LORSTAN STUDIOS

**YEARBOOK PHOTOGRAPHERS**

**364 FULTON STREET**
**Brooklyn, N. Y.**

---

Congratulations to

## EDYTHE

**CONVERSE-CARLISLE CO.**

**15 Armory Street**
**Springfield 3, Mass.**

---

Mazel Tov and Best Wishes to

## CHERYL

from

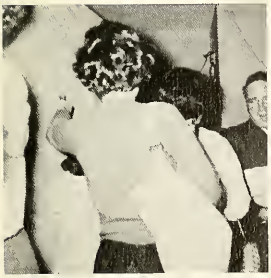
**MOM & DAD**

**ELLIOT & HOWARD**

**GRANDMA & GRANDPA SPERING**

**THE GINSBERGS**

**THE MANDELS**



---

To Our Darling Daughter

**SIVIA**

*With best Wishes for*
*Success and Happiness Always*

Love

MOM and DAD

---

To Our Darling Daughter

**SIVIA**

*Best Wishes and Congratulations*
*On Your Graduation*

Love

LARRY, HOWARD and MYRIL

Congratulations to

**BEVERLY**

*In Honor of Her Graduation*

COUSINS EVE, MORRIS,
ROBERT and STUART

---

May the Almighty grant
my loving granddaughter

**SARA RIFKA**

long life, good health and happiness

ISADORE J. BROYDE

---

Congratluations to

**EDYTHE**

THE ELM CITY
PLUMBING SUPPLY CO.

165 BREWERY STREET
New Haven 11, Connecticut
STate 7-1271

---

Congratulations to

**EDYTHE**

ELM SALES CO., INC.

*IMPORTERS*

100 WEST STREET
New Haven, Connecticut

---

Best Wishes to

**NINA BRESLER**

ROSE & IRVING WEINSTEIN

---

"MIGDAL" and "HAOLAM" finest KOSHER cheese
and
"MIGDAL" Kosher Pareve UNSALTED Margarine

Always . . .
*The MOST RELIABLE in KASHRUTH . . .*
*The VERY BEST in QUALITY . . .*

**WORLD CHEESE CO., INC.**

WA 5-8855, 8856 NEW YORK

---

Congratluations to

**EDYTHE**

**A. A. SETTE AND SON**

*CHIMNEY CONTRACTORS*

449 NORTON PARKWAY
New Haven, Connecticut

---

Congratulations to

**EDYTHE**

ZUNDELL HARDWARE CO.

770 MAIN STREET
Springfield, Massachusetts

Congratulations to

**EDYTHE**

MAX OKUN FURNITURE CO., INC.

1935 MAIN STREET
Springfield, Massachusetts

---

Best Wishes to

**RACHEL FREEMAN**

**MR. & MRS. MANFRED H. MEYER**

---

Mazel Tov to Our

**AUNTIE RACHEL**

from

NAOMI MICHAEL
JACOB MICHAEL
DANIEL MICHAEL
ESTHER FREEMAN
ELIYAHU FREEMAN
JACOB FREEMAN

---

Mazel Tov and Best Wishes
To Our Dear Daughter and Sister

**SANDRA GELLIS**

MAY YOU ALWAYS BE HAPPY AND HEALTHY

Mommy, Daddy, Debby, Rozy & Aaron

---

Congratulations to

**EDYTHE**

LIPMAN MOTORS, INC.

450 HOMESTEAD AVENUE
Hartford, Connecticut

---

Greetings

To Our Cousin

**RACHEL S. FREEMAN**

---

**KEDEM KOSHER WINES**

*Best in Quality and High in Kasruth*

WINES, GRAPE JUICE,

EGG NOG, WISHNA, CHERRY

---

Compliments of

**LASHER PRESS**

89 SEVENTH AVENUE
New York 11, N. Y.

To

**SANDRA GOLD**

Compliments of

LEBOWITZ
PINEVIEW HOTEL

FALLSBERG, N. Y.

---

Best Wishes to

**RENEE**

ON HER GRADUATION

ELAINE, HY and CHAYA
ZEVI and SHELLY

---

Mazel Tov to Our Dear

**JUDY**

UPON HER GRADUATION

from

MR. & MRS. GROSSMAN
and SUSAN

---

Mazel Tov and Best Wishes
To Our Daughter and Sister

**TOBY**

*May we share many simchas with her*

LEO & IDA HILSONRAD
AVROHOM and SUE

---

Mr. Sklar Wishes

**MARILYN GINSBERG**

THE BEST OF LUCK

ON HER GRADUATION

---

Congratulations to

**CHAYA GOODMAN**

from her

MOTHER, FATHER & BROTHER

---

Congratulations to Our Daughter

**MIRIAM**

MR. & MRS. LOUIS LANDESMAN

---

Compliments to

**NETTIE KLEMPNER**

BERNSON SILK MILLS, INC.

444 PARK AVENUE SOUTH
New York, N. Y.

*Were you real . . .*

ברכה לבית.
לבינה לבוביץ היקרה
יהי רצון שתעלה בלמודיך
לעלות מעלה מעלה.
דרכך תהי סוגה בשושנים
כברכת
הדוד והדודה
ראובן הלוי ליוואוויץ

איחולים לבריים
לבת דודנו
בינה לבוביץ
מאת
עמורה ליבה
ויעקב אמרים

---

**LOUIS ZASLAV AND SONS**

**Distributors of**
**Plumbing & Heating Supplies**

1731 PITKIN AVENUE
Brooklyn 12, N. Y.

HY 8-7010

---

CONGRATULATIONS TO
OUR DAUGHTER

**TZIPI**

ON HER GRADUATION

**MR. & MRS. NATHAN MARK**

---

**LOUIS SINGER**

**Prime Meats and Poultry**

380 KINGSTON AVENUE
Brooklyn 25, N. Y.

SLocum 6-4757 SLocum 6-1093

---

CONGRATULATIONS TO

**CHAVA LIEBER**

BORUS BROS. PAPER CO., INC.

50 Lawrence Avenue
TR 1-1000 Brooklyn, N. Y.

---

MAZEL TOV TO

**CHAVA LIEBER**

HEIDES MEAT COMPANY
*Wholesale Dealer in Beef, Veal, Lamb*

310 JOHNSON AVENUE
HY 7-1141 Brooklyn 6, N. Y.

---

CONGRATULATIONS TO

**CHAVA LIEBER**

GOLDEN POULTRY CO., INC.

1310 Utica Avenue
Brooklyn 3, N. Y.

Mazel Tov and Best Wishes to Our Sister

**TZIPPI**

ON HER GRADUATION

BOBBY, ESTHER & SAMMY

---

Congratulations to Our Niece

**SARAH**

MORGENSTERN BROTHERS

*RIO PHARMACY, INC.*
3839 BROADWAY, Cor. of 16th Street
New York City

---

Mazel Tov to

**SARAH**

ON HER GRADUATION

MOMMY, DADDY & RENEE

---

Mazel Tov and Best Wishes to

**JUDI MINCHENBERG**

ZAIDA

---

Mazel Tov and Best Wishes to
Our Daughter and Sister

**SHARYN**

RABBI & MRS. CHAIM MESKIN
PEARL & ELIEZER
BAHBE MINTZ & BAHBE MESKIN

---

Success in All Your Endeavors

**SHARYN MESKIN**

YOUNG ISRAEL OF SUNNYSIDE

---

Congratulations to Our Niece

**SARAH**

DR. & MRS. FISCHEL

73 ST. PAUL'S PLACE
Brooklyn, N. Y.

---

Mazel Tov to

**JUDI MINCHENBERG**

Dad, Mother, Brother Morton,

Uncle David, Aunt Gertie,

Cousins Alex, Joel, and Jackie

Congratulations and Best Wishes to

**CAROL PALLANT**

MOTHER, DAD & BENNETT

---

**ASSOCIATED FOOD STORE**

Padawer & Steigmann, Inc.

5501 NEW UTRECHT AVENUE
Brooklyn 19, N. Y.

---

To

**RITA**

Congratulations and Best Wishes

SAM LIGHT GROCERY

1037½ NOSTRAND AVENUE
Brooklyn, N. Y.

---

Mazel Tov to Our

**BETTY**

UPON HER GRADUATION

MR. & MRS. JOSEPH R. SACHS
and CAROL

---

Our Sincerest Mazel Tov
To Our Darling

**BRUCHI**

MOM, DAD, MOTTY, & CHEVI

---

To

**RITA**

Mazel Tov and Good Wishes

H. & S. SILVERSTEIN

*"Kasher Butchers"*

---

To

**RITA**

Good Luck and Best Wishes

BLAKE LAUNDRY, INC.

---

Lots of Luck to

**BETTY R. SACHS**

MR. & MRS. JOSEPH H. WARBURG
JOE & ILSE

To

**ETHEL SHAPIRO**

KORNEL HARDWARE STORE

*1467 BROADWAY*
*Brooklyn, N. Y.*

---

Dear **MARION,**

MAY YOUR HIGH SCHOOL GRADUATION BRING YOU ONE STEP CLOSER TO THE TOP OF THE LADDER OF HEALTH AND HAPPINESS.

COUSINS DAVE & EVA

---

The Very Best of Luck to

**SHARON**

UPON HER GRADUATION

MOM, DAD, GRANDMOTHER,
ARNOLD and SYLVIA

---

Best Wishes, Good Luck
and Happiness Always
To Our Dearly Beloved Neice

**"HENNIE"**

---

Mazel Tov to Our Doughter and Sister

**HARRIET**

Dad, Mom, Joyce,
Sheila and Stan,
Roberta and Mel

---

To

**MARION STERN**

A SUCCESSFUL FUTURE

COUSINS LILLIAN & PAUL TYBER

---

**RUDY TEPEL**
**AND HIS ORCHESTRA**

•

2169 - 74th STREET
Brooklyn, N. Y.

---

Compliments of

MR. & MRS. LEO FREIBERGER

•

Congratulations to

**HENNIE**

UPON HER GRADUATION

Congratulations to

**HENNIE VERSCHLEISSER**

FROM A FRIEND

---

ABRAHAM BLAU

**BLAU'S MEMORIAL CHAPEL**

*Funeral Directors*

410 GRAND STREET
New York, N. Y.

CHAPELS AVAILABLE IN ALL BOROUGHS

ORegon 4-2220

---

Best Wishes and Lots of Luck to

**THE GRADUATES**

ABRAHAM MAZER FAMILY FUND

---

Best Wishes to

**CHERYL ZEISEL**

DUBIN'S BAKERY

1917 CHURCH AVENUE
Brooklyn, N. Y.

---

Congratulations to

**BETH WARSHAW**

AND HER FELLOW GRADUATES

YORKVILLE METAL PRODUCTS CO.

627 GREENWICH STREET
New York, N. Y.

---

Mazel Tov to

**CHANI**

MR. & MRS. J. M. WEISSMAN
MENDY, HESHY & SANDY

---

Mazel Tov and Hazlacha to Our Dearest

**CHERYL**

GRANDMA ZEISEL
AUNT LAURA & UNCLE MURRAY

---

In Honor of Our Lovely Niece

**SUSAN ZELINGER**

BERTHA & LEO ZELINGER

In Honor of Our Lovely Niece

**SUSAN ZELINGER**

TOBY & JOE ZELINGER

---

*Congratulations to*

**DEBBY BEEBER**

LIPSHITZ KOSHER WINE

RIVINGTON STREET
New York City

---

Congratulations and Best Wishes to

**THE SENIOR CLASS OF '61**

THE SENIOR COUNCIL

SANDRA OFSINK, *President*
JOAN BLIEFELD, *Vice President*

BRUCHI ROKEACH
BETTY SACHS
MARION STERN
ETHEL SHAPIRO

---

Congratulations to

**THE GRADUATING CLASS**

MR. & MRS. JOHN SANTIAGO

---

Mazel Tov and Best Wishes to

**GLADYS PEARL**

AND HER CLASSMATES

MR. & MRS. JACOB ZWEIBEL
SORA and DAVID

---

Mazel Tov to

**DEBBY BEEBER**

S. Goldman—Otzar Hasefarim Inc.

*Importers and Publishers of Hebrew Books*

33 CANAL STREET

OR 4-1707 New York 2, N. Y.

---

Mazel Tov to

**E V A**

MOM, DAD, HELGA & LENNY

---

To **MRS. BITTON**

In Appreciation of Your Sympathetic Attitude and Interest.

May You Always Have Health & Happiness.

---

Congratulations to

**ETHEL WURTZEL**

Compliments of HEGEMAN FARM CORP.

*The night is full of the crying*
*Of dreams that will not die . . .*

CONGRATULATIONS TO
**SHARON**
KINOR DAVID ORTHODOX KOSHER
MEAT, POULTRY & PROVISION CORP.

---

MAZEL TOV TO
**SHARON**
from her
AUNTS, UNCLES and COUSINS

---

CONGRATULATIONS TO
**MARION**
WITH WISHES THAT SHE SUCCEED
IN HER FUTURE ENDEAVORS
LEIBI

---

To
**MARION STERN**
B'HATZLACHAH
MR. & MRS. WEIDEN

---

**LEDERMAN PHARMACY, INC.**
Prescription Specialists
48 WEST FORDHAM ROAD
Bronx, New York

---

MAZEL TOV BRACHA V'HATZLACHAH
to
**MARION STERN**
*May you be blessed by G-d in your studies and may your parents derive much "nachas" from you.*
RABBI SHLOMO ZWEIGENHAFT
and Family

---

MAZEL TOV TO OUR
**MARION**
MOM, DAD, GARY, SANDRA & SUSAN

---

To
**ARLENE SPEISER**
*Compliments of*
LINDEN LITHO

---

IN HONOR
OF A WONDERFUL GRADUATE
**ARLENE SPEISER**
RABBI & MRS. MOSHE WEISS
and Family of Camp Aishel

---

MAZEL TOV & BEST WISHES TO
OUR DAUGHTER AND SISTER
**JOAN**
MR. & MRS. MAX SMITH and NORA

---

**SAM SCHOTTENFELD**
Contractors
329 KNICKERBOCKER AVENUE
Brooklyn, N. Y.

---

**ABRAHAM PHILIPS & SONS, INC.**
Manufacturers of TOP TOWN Cloths
44 EAST BROADWAY
CAnal 6-7707-8-9 New York 2, N. Y.

---

**GOLDRICH BROS. FURS, INC.**
46 EAST BROADWAY
New York 2, N. Y.

---

**BROD AND GOLDSHMIDT**
Glatt Kosher Butcher
526 EMPIRE BOULEVARD
Brooklyn, N. Y.

---

MAZEL TOV TO MY SISTER
**JUDY**
UPON HER GRADUATION
Love, HESHE SEIF

---

A Friend of
**BETTY SACHS**

*. . . Deathless and time defying-*
*Dreams that will not die.*

CONGRATULATIONS TO
**ROBY ROSENTHAL**
**MAUZONNE CATERERS**
CORNER OF 16th AVE. & 49th ST.
Brooklyn, N. Y.

---

COMPLIMENTS OF
A Friend of
**ROBY ROSENTHAL**

---

TO OUR DARLING DAUGHTER
**RITA**
MAZEL TOV, BRUCHA & HATZLACHA
*With love and good wishes for your success in the future*
Love, MOTHER & DAD

---

To
**RITA**
CONGRATULATIONS & BEST WISHES
*Compliments of*
LITTMAN BEDSPREAD CO.

---

MAZEL TOV TO OUR COUSIN
**BRUCHI**
BORUCH, AVRUMI, SURI & NACHUM

---

MAZEL TOV TO
**BRUCHI**
CHASKEL'S POULTRY & BARBECUE
1312 55th STREET
Brooklyn, N. Y.

---

To
**BRUCHI & GLADYS**
"V'CHAVER TOV OLEH AL KULOM"

---

LUCK ALWAYS
"THE ARISTOCRATS OF KOSHER CATERING"
**TENNENBAUM CATERERS**
BROADWAY CENTRAL HOTEL
Little Hungary

---

BEST WISHES TO
**CAROL PRALLANT**
From a Friend

---

TO MY FRIENDS
**SANDY, CHAVY and BINK**
BEST OF LUCK ON GRADUATION—
AND ALWAYS!
MYRELL

---

**ECONOMY M'DSE COMPANY**
CHILDREN'S WEAR
OBERMEISTER BROTHERS
86 ORCHARD STREET
New York City

---

MAZEL TOV TO
**CHAVIE**
UPON HER GRADUATION
Love, MALA, YAAKOV & CHAYALA

---

To
**PHYLLIS MONDERER**
CONGRATULATIONS ON
YOUR GRADUATION
A Friend

---

"KOL TOV" THE BEST OF EVERYTHING
to
**JUDI MINCHENBERG**
UPON HER GRADUATION
AUNT BERTHA & UNCLE MAX

---

CONGRATULATIONS TO
**JUDI MINCHENBERG**
UPON HER GRADUATION

---

From a Friend of
**TZIPI MARK**

CONGRATULATIONS TO OUR NIECE

**MIRIAM LUNDNER**

THE PINSKERS

---

CONGRATULATIONS TO

**MIRIAM LUNDNER**

from

MOM, DAD & LEROY

---

BEST WISHES TO

**CHAVA LIEBER**

KERSHNAR BROS. POULTRY CORP.

1351 39th STREET

Brooklyn 18, N. Y.

---

MAZEL TOV TO OUR DAUGHTER

**CHAVA**

MR. & MRS. LIEBER, GRANDMOTHER,

MEYER and RACHEL

---

To

**BINA LEVOVITZ**

*Compliments of*

MAUZONE KOSHER POULTRY, INC.

---

COMPLIMENTS OF

MR. & MRS. JOSEPH MANDEL

IN HONOR OF THEIR NIECE

**MIRIAM LANDESMAN**

---

COMPLIMENTS OF

MR. & MRS. SAM LANDESMAN

IN HONOR OF THEIR GRANDDAUGHTER

**MISS MIRIAM LANDESMAN**

---

BEST WISHES TO

MY GRANDDAUGHTER

**FLORENCE KRIEGER**

ANNA DAUBER

---

**HY'S STRICTLY KOSHER**

**MEAT AND POULTRY**

5309 13th AVENUE

ULster 1-7364 Brooklyn, N. Y.

---

BEST WISHES TO

**ALL CENTRAL STUDENTS**

WE LOVE THEM

MR. & MRS. L. E. BERLIN and SONS

---

CONGRATULATIONS

TO OUR DAUGHTER

**NETTIE**

UPON HER GRADUATION

MOTHER, DAD & JUDY

---

BEST WISHES TO

**NETTIE KLEMPNER**

DURAWOOL, INC.

---

**TEDDY ISSERLES**

Strictly Kosher

Meat and Poultry Market

2744 BROADWAY

New York City

---

**KEY FOOD STORE**

*Everything Under One Roof*

81 WEST 104th STREET

New York City

---

CONGRATULATIONS & BEST WISHES

to

**MIRIAM**

AND HER FELLOW GRADUATES

from

MR. & MRS. EMIL KATZ and HENRY

---

MAZEL TOV AND BEST WISHES

TO OUR NIECE

**TOBY HILSENRAD**

UNCLE SID & AUNT LIL GOODSTEIN

KAREN and RANDI

CONGRATULATIONS & BEST WISHES
TO OUR NIECE
**TOBY HILSENRAD**
LOUIS & CEIL ISAACSON

---

IN HONOR OF
OUR BELOVED GRANDDAUGHTER
**TOBY HILSENRAD**
GRANDMA & GRANDPA WHITMAN

---

GOOD LUCK TO
**JUDY GROSSMAN**
from
ROTH'S KOSHER BUTCHER

---

CONGRATULATIONS TO
**JUDY GROSSMAN**
from
DR. ESKIND

---

BEST WISHES TO
**JUDY GROSSMAN**
from
JACK KAPLAN
Representative of
Hance Bros. & White Co., Phila., Pa.

---

CONGRATULATIONS TO
**JUDY GROSSMAN**
ON HER GRADUATION
RELIANCE DRUGS

---

BEST WISHES TO
**JUDY GROSSMAN**
UPON HER GRADUATION
HENRY DENNIS

---

LOTS OF LUCK TO
**JUDY**
MR. & MRS. MORRIS SCHEINBERG

---

BEST WISHES TO
**JUDY**
from
MOM, LARRY & RUTH

---

BEST WISHES TO
**JUDY**
from
**AUNT LILY & UNCLE BERNARD**

---

MAZEL TOV TO
**CHAYA GOODMAN**
from
Fleischmann-Heymann & Co., Inc.
1530 ST. NICHOLAS AVENUE
New York City

---

**IKE & JOE FRUIT STORE**
1484 ST. NICHOLAS AVENUE
New York City

---

**Dearest SUSAN**
MAZEL TOV
from
MOM, DAD & SAUL!

---

CONGRATULATIONS TO
**HARRIET GOLDBERG**
from
MRS. A. GORDON

---

**Dear PHYLLIS**
BEST WISHES FOR THE FUTURE
MOM, DAD, CHANA, MALKE & PAUL

---

CAPITOL FUEL OIL CORP.
1514 43rd STREET
WISHES
**MARILYN GINSBERG**
BEST OF LUCK

In Memory of

**JACK SCHAFFEL**

---

CONGRATULATIONS
TO OUR DAUGHTER

**EDNA**

AND HER FRIENDS

MR. & MRS. JOSEPH ENGELSRATH

---

BEST WISHES TO

**MIRIAM**

ON HER GRADUATION

from her family

THE FELDS

---

MAZEL TOV TO OUR DAUGHTER

**HARRIET**

UPON HER GRADUATION

MOTHER, DAD & SISTER GLORIA

---

CONGRATULATIONS & BEST WISHES
to

**JUDY FRIEDMAN**

from

THE ZELEFSKY FAMILY

---

BEST WISHES TO OUR DAUGHTER

**JUDY FRIEDMAN**

from

HER PARENTS

---

BEST WISHES TO

**ANN M. GABLE**

ON HER GRADUATION

Selden Pulik & Kullman Insurance
3 EAST 40th STREET, NEW YORK CITY

---

BEST WISHES TO

**ANN GABEL**

ON HER GRADUATION

P. GROSSMAN & SONS
23 COOK STREET, BROOKLYN, N. Y.

---

A Friend of

**SANDY GELLIS**

---

**RABBI LEONARD H. POLONSKY**

Staff Mohel

LONG BEACH MEMORIAL HOSPITAL
PR 1-9294

---

**B. & G. APPETIZING STORE**

4217 CHURCH AVENUE
Brooklyn, N. Y.

---

A Friend of

**LINDA GERSHKOWITZ**

---

To

**LINDA**

from

A FRIEND

---

HARRY'S LUNCHEONETTE

WISHES

**MARILYN GINSBERG**

BEST OF LUCK

---

BEST WISHES TO

**MARILYN GINSBERG**

ON HER GRADUATION

Her Cousins

MARCIA, HYE & BARBARA

---

IN HONOR OF

**HEDY GOTTESFELD**

from

LEO FRICHMAN

UPON HER GRADUATION

BEST OF LUCK & HATZLACHA RABBA
TO MY GRANDDAUGHTER

**SARA RIFKA**

from

CHANA GOLDE DISKIND

---

BRACHA V'HATZLACHA
TO OUR DEAR NIECE

**SARA RIFKA BROYDE**

UNCLE SHEPIE & AUNT ELEANOR

---

CONGRATULATIONS

Friends of

**SARA RIFKA BROYDE**

---

BEST WISHES TO

**SRIF BROYDE**

SIDNEY & TOBY ZUPNICK

---

HEARTIEST CONGRATULATIONS
AND BEST WISHES TO

**PAULA CAPLOW**

from

MOTHER, DAD & BILL

---

CONGRATULATIONS & BEST WISHES TO

**PAULA CAPLOW**

from

MR. & MRS. JOS. ROBINSON
Brooklyn, N. Y.

---

COMPLIMENTS OF

**MADISON SQUARE PHARMACY**

---

COMPLIMENTS OF

**MORGENBESSER BUTCHER STORE**

383 TROY AVENUE
Brooklyn, N. Y.

---

BEST WISHES TO

**GLORIA COHEN**

UPON HER GRADUATION

RAYMOND & MATILDA MALKIN

---

CONGRATULATIONS TO

**GLORIA COHEN**

ANGELO CASAMASSINA
*Advance Trucking*
3736 MATHEWS AVE. OL 3-4722

---

CONGRATULATIONS TO

**EDYTHE**

RUDNICK AND SONS, INC.
537 CONGRESS AVENUE
New Haven 11, Connecticut

---

CONGRATULATIONS TO

**EDYTHE**

*Compliments of*
ARTHUR LEWIS

---

CONGRATULATIONS TO

**EDYTHE**

J. GOLDBERG & SONS
523-529 STATE STREET
New Haven, Connecticut

---

CONGRATULATIONS TO

**EDYTHE**

N. H. Metal & Htg. Supply Co., Inc.
*Plumbing, Heating and Roofing Supplies*
465 CONGRESS AVENUE
New Haven, Connecticut

---

DEDICATED TO
THE MEMORY OF

**HERBERT BATT**

---

IN MEMORY OF

**WILLIAM S. LEVINE**

*Some must work when the morn sun rises,*
*Some must toil when the noonday beams . . .*

TO OUR DARLING
AND BELOVED GRANDDAUGHTER

**SIVIA ESTHER**

*with best wishes for future happiness*

BABA & ZIEDA NEMETSKI

---

**SOL MAUTNER**

Kosher Meat

1524 WESTCHESTER AVENUE
Bronx 72, New York

---

GRanite 4-9552
*Catering for all occasions —Open all year*

**WASHINGTON HOTEL**

124-05 ROCKAWAY BEACH BLVD.
Rockaway, N. Y.
B. Levin, Management

---

CONGRATULATIONS TO

**DEBBY BEEBER**

from

LEO'S FISH MARKET
5211 13th AVENUE
Brooklyn, N. Y.

---

MAZEL TOV
TO THE HEBREW VALEDICTORIAN,
OUR DAUGHTER

**DEBBY**

MR. & MRS. MAX BEEBER

---

CONGRATULATIONS TO

**DEBBY BEEBER**

Goodman Bros. & Stamler, Inc.
*Furriers*

242 W. 30th ST. CH 4-5920—5982

---

CONGRATULATIONS TO

**DEBBY BEEBER**

from

Made-Rite Sportswear Co., Inc.
462 SEVENTH AVENUE
LO 4-5327 New York 18, N. Y.

---

BEST WISHES TO

**DEBBY BEEBER**

from

CH. DEMBITZER
*Discount House*
29 CANAL STREET
AL 4-1310 New York City

---

MAZEL TOV TO OUR NIECE

**BEVERLY**

ON HER GRADUATION

*May this be one of many simchas*
*we shall share with her*

AUNT SOPHIE, UNCLE MILTON,
SHARON and ABIGAIL

---

BEST WISHES TO

**NINA**

MOM, DAD & PAIL

---

BEST WISHES TO

**SARA RIFKA BROYDE**

---

BEST WISHES
TO OUR LOVELY NIECE

**SARA RIFKA BROYDE**

RABBI & MRS. ZALMAN DISKIND
Trenton, N. Y.

---

CONGRATULATIONS TO

**SRIF BROYDE**

UNCLE YUDI, AUNT SHIRLEY
and Family

---

WITH LOVE AND DEVOTION
TO OUR DARLING DAUGHTER & SISTER

**SARA RIFKA**

Gedalia and Lea Malke Broyde
Tzvi Yaakov, Dov Aviezer & Pesach

---

To

**DEBBY BEEBER**

from

LAMM'S BUTCHER SHOP
76 LEE AVENUE
Brooklyn 11, N. Y.

---

COMPLIMENTS OF

**DAGIM TAHORIM CO.**

1644 52nd STREET
Brooklyn, N. Y.

*. . . But when night falls and the soft*
*wind breezes,*
*Every man is a king of dreams.*

CONGRATULATIONS TO

**DEBBY BEEBER**

from

LEO'S FISH MARKET
5211 13th AVENUE, BROOKLYN, N. Y.

IN 9-7900

**FLATBUSH DISCOUNT CITY**

CHURCH & BEDFORD AVENUES
Brooklyn, N. Y.

*One Stop Discount Department Store*

In Loving Memory of My Beloved Father

**MORRIS GREENFIELD**

MIMI MISHKOFF

CONGRATULATIONS TO

**ESTA WEINREB**

ON HER GRADUATION

MR. & MRS. JOSEPH KLEIN & Family

BEST WISHES FOR A HAPPY FUTURE
MAZEL TOV TO

**HENNIE**

UNCLE MANNY, AUNT RUTH
and Family

TLAMUDIC RECORDS—"BAS-KOL"
Translated and Explained in
English and Yiddish

**By RABBI PINCHAS M. TEITZ**

330 ELMORA AVE., ELIZABETH, N. J.

FOR ALL YOUR SCHOOL SUPPLIES
AT CHEAP PRICES & FOR PRIZES TOO

**SHOP AT EDDIE'S**

CHURCH & SNYDER AVENUES

CONGRATULATIONS TO

**SHARON**

LA MAR'S HAIR STYLISTS
4809 13th AVE., BROOKLYN, N. Y.
ULster 4-4665-6

To

**SHARON**

M. S. WINTER FURS
150 WEST 30th STREET
New York 1, N. Y.

CONGRATULATIONS TO

**SHARON**

RIVERDALE MILK, INC.
105-14 156 STREET
AXtel 1-8505 Jamaica 33, N. Y.

MAZEL TOV & HAZTLACA RABA
TO OUR NIECE ND COUSIN

**HENNIE**

UNCLE FISHEL, AUNT RUTH,
AVI, SORA and YAAKOV

# *Compliments of*

Maizse Tailors

Dr. Harry Sherman

Rubinson's Pharmacy

Mazel Tov!

Mr. & Mrs. Alex Feldman

Dr. Sidney J. Finkelstein

Schwartz Bakery

Ralph O. Kaminsky

Kay Drug Co.

Sam's Beauty Salon

Macabe Fruit Market

Mrs. B. Brumer

Mr. Max Ashenberg

Kurtz & Schnall Pharmacy

Emanuel Schechter

Harry and Issee Fruit Market

Harold Plofsky

Strauss's Bakery

Mr. Speigel

Leo's Fish Store

Hochberg Brothers

Boro Park Hebrew Book Store

Kaplan's Fish Store

Jack Licht

Dave's Famous Fruit
& Vegetable Store

Sam's Grocery

Julie's Shoe Store

Jack's Quality Fruits & Vegetables

Mr. B. Lorimer

Mr. & Mrs. Olshen

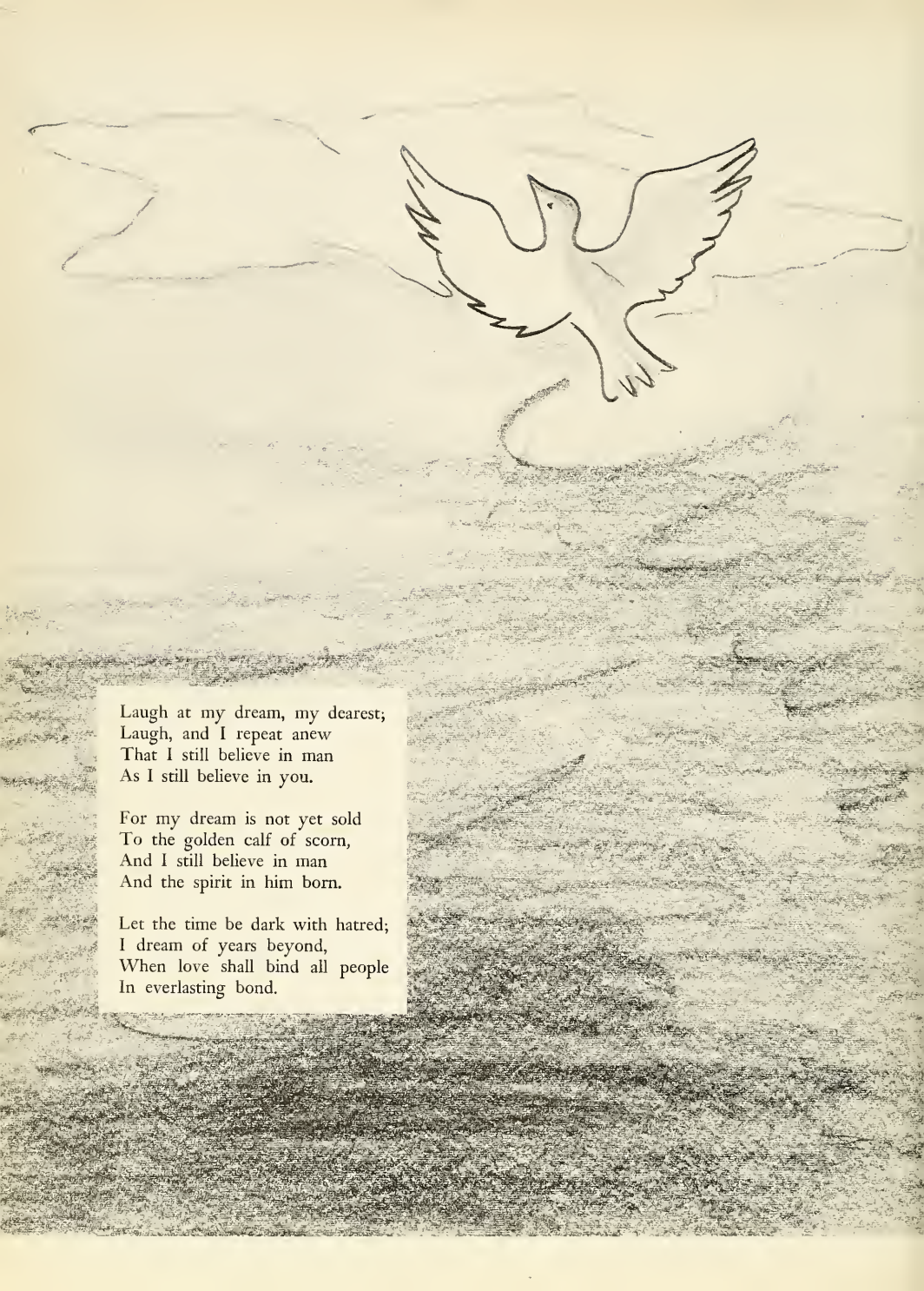
Mr. & Mrs. Pinsker

Stanley's Fruit Store

De-Mil Sport Shop

Sara & Esther Morgenstern

Fannie Morgenstern



Laugh at my dream, my dearest;
Laugh, and I repeat anew
That I still believe in man
As I still believe in you.

For my dream is not yet sold
To the golden calf of scorn,
And I still believe in man
And the spirit in him born.

Let the time be dark with hatred;
I dream of years beyond,
When love shall bind all people
In everlasting bond.

# Student Directory

(NOTE: Unless otherwise indicated, our students reside in Brooklyn, N. Y.)

Adams, Sivia
680 West End Avenue
New York, N. Y.

Baron, Evelyn
1051 Elder Avenue
Bronx, N. Y.

Beeber, Deborah
4901 18th Avenue

Bertiger, Beverly
197 Glenwood Road
Elizabeth, N. Y.

Bleifeld, Joan
719 Montgomery St.

Bresler, Nina
3130 Brighton 6 St.

Broyde, Sheila
1658 54 Street

Burstein, Alice
947 Montgomery St.

Caplow, Paula
947 Montgomery St.

Cohen, Gloria
675 Empire Blvd.

Dorf, Deborah
163 Rodney St.

DuBrow, Edythe
28 Lake Place
New Haven, Conn.

Elbinger, Regina
853 Empire Blvd.

Engelsrath, Edna
505 W. 183 Street
New York, N. Y.

Feld, Miriam
1067 Carroll Street

Felman, Shevi
294 Parkside Avenue

Fink, Shirley
c/o David Elliot Poultry Farm
R.D. #3, Lake Ariel, Penna.

Fisch, Freyda
1571 Sterling Pl.

Freeman, Rachel
251 W. 87th St.
New York, N. Y.

Friedler, Harriet
1016 50th St.

Friedman, Judy
c/o Zachar
89 Thayer St.
New York, N. Y.

Fuchs, Miriam
1367 46th St.

Gabel, Ann
780 St. Marks Ave.

Geisler, Marilyn
1030 Wilmohr St.

Gellis, Sandra
170 E. 43 St.

Gershkowitz, Linda
1825 E. 26 Street

Ginsberg, Marilyn
1560 55th St.

Ginsburg, Phyllis
316 E. 48th St.

Gold, Sandra
1213 45th St.

Goldberg, Harriet
229 Bowers St.
Jersey City, N. J.

Goldstein, Laurie
Blauvelt Rd.
Monsey, N. Y.

Goldstein, Susan
1348 50th St.

Golombeck, Renee
397 Crown St.

Goodman, Chaya
600 W. 186th St.
New York, N. Y.

Gottesfeld, Hedy
182 South 9th St.

Greenfield, Judy
1450 49th St.

Grossman, Judy
97 Brooklyn Avenue

Hershcopf, Carol
1671 E. 7th St.

Hilsenrad, Toby
40 Lincoln Rd.

Katz, Miriam
77 W. 104th St.
New York, N. Y.

Klein, Judy
390 Crown St.

Klempner, Nettie
1106 Clarkson Ave.

Kramer, Judith
5117 11th Avenue

Krieger, Florence
1237 55th St.

Landesman, Miriam
718 Huey Street
McKeesport, Penna.

Levovitz, Bina
613 Hendrix St.

Lieber, Chava
966 43rd Street

Lundner, Miriam
6801 Bay Parkway

Mark, Sylvia
1901 Ocean Avenue

Meskin, Sharyn
43-24 43rd Street
Long Island City, N. Y.

Mezei, Eva
5105 17th Avenue

Minchenberg, Judy
25 Johnson Avenue
Newark, N. J.

Monderer, Phyllis
875 West End Avenue
New York, N. Y.

Morgenstern, Sarah
401 E. 21 Street

Nelson, Myra
1672 55th Street

Nobel, Susan
1609 Meadow Lane
East Meadow, L. I.

Obermeister, Chavie
250 E. 93rd Street

Ofsink, Sandra
260 Snediker Avenue

Pallant, Carol
555 Bedford Avenue

Prero, Chana
17357 Ohio
Detroit 21, Mich.

Reitman, Diane
1759 E. 31st Street

Rokeach, Barbara
1327 55th Street

Rosenberg, Rita
320 Sterling Street

Rosenthal, Rozelle
1433 51st Street

Rubin, Pearl
1288 St. Johns Place

Sachs, Betty
44 Bennett Avenue
New York, N. Y.

Savitsky, Alice
295 Montgomery Street

Schaffer, Claire
155 Ross Street

Seif, Judith
507 Montgomery Street

Seltzer, Judith
376 Rockaway Parkway

Shangold, Sandra
2160 83rd Street

Shapiro, Ethel
612 Hegeman Avenue

Shatz, Golda
46 Ellish Parkway
Spring Valley, N. Y.

Zwiebel, Gladys
838 West End Avenue
New York, N. Y.

Siegel, Harriet
643 Empire Boulevard

Smith, Joan
5016 12th Avenue

Speiser, Arlene
340 Crown Street

Stern, Marion
2405 Grand Avenue
Bronx, N. Y.

Taft, Sharon
1143 53rd Street

Teitz, Shulamith
531 Chilton Street
Elizabeth, N. J.

Tisser, Judith
5316 15th Avenue

Verschleiser, Hennie
1439 55th Street

Warshaw, Beth
1558 55th Street

Weinreb, Esta
1664 53rd Street

Weissman, Chani
748 Henry Road
Far Rockaway, N. Y.

Wurtzel, Ethel
175 Eastern Parkway

Zeisel, Cheryl
Highview Road
Monsey, N. Y.

Zelinger, Susan
5319 19th Avenue